

Rouen

mag

n° 456 • du 30 novembre au 21 décembre

Tous les lauréats
du Prix de l'Accueil



p 8

Comment ça marche,
les illuminations ?



© J.-P. Saget

p II

p I6



© B. Cabot

J'ai dix ans !

p 23



© P. Derval

The Rake's Progress

ROUEN GIVRÉE

ROUEN EN VUE

Rouen givrée

Ça s'est passé



© C. Pollet

Fresque. Une nouvelle fresque a fait son apparition à La Grand'Mare après les vacances d'automne. Réalisée par l'artiste Kejo (photo) avec des jeunes dans le cadre du CPJ (Contrat partenaire jeunes), celle-ci vient égayer le gymnase Giraudoux. Sur la façade, des silhouettes de sportifs des disciplines hébergées par le gymnase.

Floorball. Le top du floorball sur le parquet de Saint-Exupéry! Rouen Floorball avait vu la Fédération lui confier l'International de France, la plus importante compétition dans l'Hexagone. Du 4 au 6 novembre, ce tournoi amical a réuni sept sélections européennes (masculines et féminines). L'Espagne a dominé les Bleus 3-2.



© C. Pibson



© F. Coraillon

Anniversaire. Les 50 ans du jumelage entre Rouen et sa partenaire allemande laissent leur empreinte dans le paysage: la place des Faïenciers, devant la MJC Rive gauche, se nomme désormais « place de Hanovre ». Yvon Robert et le maire de la ville d'outre-Rhin, Stefan Schostok, ont procédé à la cérémonie de baptême samedi 12 novembre.

MÉMENTO

► **mercredi 30 novembre**

Journée de l'ESS.

L'Économie sociale et solidaire se présente à l'Hôtel de Ville toute la journée, dans le cadre du Mois qui lui est consacré.

► **jeudi 1^{er} décembre**

Journée mondiale de lutte contre le Sida.

Un forum associatif est organisé, de 10 h à 17 h place de la Pucelle.

► **du 2 au 4 décembre**

Festival du Livre de Jeunesse.

Rendez-vous à la Halle aux Toiles.

► **jeudi 8 décembre**

Collecte de sang.

L'EFS récolte les dons à l'Hôtel de Ville de 9 h à 13 h 30 en Salle des mariages.

► **mardi 13 décembre**

Conseil municipal.

Dernière séance de l'année 2016. Les débats s'ouvrent à 18 h en Salle du conseil de l'Hôtel de Ville.



ROUEN GIVRÉE

Du 1^{er} au 23 décembre
(du lundi au vendredi)

Retrouvez le Cy'clik de Noël dans les stations de Rouen,

ET GAGNEZ
de nombreux cadeaux !



PLUS D'INFOS : rouen.fr/cy clicnoel



FLUO NIGHT RUN



SAMEDI

10 DÉCEMBRE 2016

QUAI RICHARD
WADDINGTON

ROUEN

Course fluo récente



L'idée - lumineuse - est née en Australie. Elle arrive à Rouen où la Fluo Night Run fera sa première et seule édition française le 10 décembre. Un parcours pour tous et pour le « fun » à la tombée de la nuit.

Il fallait un cadre à la fois agréable et sécurisé pour le bon déroulement de l'événement. Sur proposition de la Ville, le choix des quais s'est vite imposé comme l'endroit idéal pour accueillir les 5 000 participants attendus. L'objectif est on-ne-peut-plus-simple : courir à son rythme sur les 6 km du parcours en étant soigneusement « décoré » pour être bien visible dans la nuit. Les coureurs inscrits ayant au préalable retiré à l'Hôtel de Ville une panoplie d'accessoires fluo. Tout au long de la Seine, arches et ballons éclairants ainsi que tunnel « disco », vont donner à la course ambiance musicale et chatoyants effets de couleurs. Et, conséquemment, de singulières occasions de s'amuser entre amis ou en famille, selon la formule consacrée. De fait, la Fluo Night Run ne cherche pas la performance. Pas de

classement en vue. La « course » est même ouverte aux sportifs du dimanche ; voire aux non-sportifs. Car il n'y a pas de difficultés en perspective pour réussir l'épreuve : la boucle partira du quai de Waddington pour emmener les participants rive gauche par le pont Flaubert jusqu'au pont Corneille. Et retour par les quais rive droite... En prenant le temps qu'il faut ; sachant qu'un échauffement est également prévu avant le départ. Le tour se terminera en apothéose avec un concert mis en son par un DJ. Un beau défi fluo pour les... allumés. HD

≡ Fluo Night Run • samedi 10 décembre • 18 h 30 (départ à 20 h) • Quai de Waddington • 28 € • pack fluo à retirer à l'Hôtel de Ville, jeudi 8 ou vendredi 9 (de 17 h à 20 h), ou samedi 10 (de 10 h à 17 h) • Rens : www.fluo-night-run.fr

Edito

Chère Madame,
Cher Monsieur,

Durant tout ce mois, dans le cadre de « Rouen givrée », la Ville de Rouen et ses partenaires

sont à l'initiative de nombreux rendez-vous destinés à animer notre ville en cette période de fêtes de fin d'année. Marché de Noël place de la cathédrale, grande roue place du Vieux-Marché, concerts, initiations sportives,

spectacles : autant de rendez-vous festifs et populaires qui rythmeront la vie de notre belle cité normande dans les semaines à venir ! Par ailleurs, les artisans et commerçants rouennais sont prêts à accueillir les visiteurs qui viennent chaque année en nombre pour profiter de la qualité de notre tissu commercial de proximité dont nous sommes tous fiers. Comme les années précédentes, toutes les dispositions sont prises pour rendre le cœur de ville accessible et attractif, notamment grâce au renforcement des transports en commun les jours de forte affluence. Après la réussite de l'édition 2016 de

La Foire Saint-Romain et avec « Rouen givrée » qui débute, notre ville montre une fois de plus sa capacité à offrir à chacun de multiples occasions de se divertir et confirme son statut de capitale régionale rayonnante et attractive.

Yvon Robert, Maire de Rouen

Très chaleureusement à vous
Yvon Robert





AU COIN DE LA RUE

Rouen. « J'y vais passer clandestin, pour flâner par les rues et les places, de Saint-Maclou au Vieux-Marché, pour boire des instants qui conjuguent au présent le charme transparent du séculaire. » C'est Philippe Delerm qui parle de la ville dans le livre qu'il lui a consacré et sobrement intitulé *Rouen* (éd. Champ Vallon). C'est que la capitale normande promet au promeneur un peu plus qu'une (longue) suite de boutiques. Certes les fêtes se prêtent bien au lèche-vitrines mais, s'ajoute à l'itinéraire commercial, le bonheur de se perdre dans les ruelles et de profiter du charme des vieilles pierres que l'on redécouvre généralement au travers du regard des étrangers ou des

amis venus en visite. C'est en ville que l'on trouvera cadeaux et accessoires de fête. C'est aussi en ville que l'on choisira les ingrédients des quelques repas « réhaussés » qui vont réunir les Rouennais autour de la table. Les commerces de proximité, une autre spécialité de Rouen, offrant une gamme de prix la plus large possible. Pour des courses sereines, les commerçants auront à cœur de faire le maximum, suivis en cela par les collectivités territoriales qui se chargent de renforcer l'ambiance et la fluidité du transport. Décembre, profitez-en, c'est tous les jours, même les dimanches 4, 11 et 18 décembre. HD

DRAGONS

Pour profiter des fêtes, pensez dès maintenant à votre retour à la maison en toute sécurité. Si vous ne vous sentez pas en état de conduire, l'association Les dragons vous ramènent vous racompane à la maison avec votre voiture, les vendredis et samedi de 20 h à 5 h du matin. Un simple coup de fil au 02 35 15 12 07 et vous êtes rentré !



© B. Cahay

LE MOT DE L'ÉLU

Bruno Bertheuil, adjoint en charge du Commerce : « Rouen n'a pas à rougir des autres capitales régionales. Tout au long de l'année, parce qu'elle est une ville d'histoire et de patrimoine, ainsi qu'une métropole économique de premier plan, Rouen attire. Ainsi, à l'occasion des fêtes de fin d'année, c'est toute sa dimension

commerçante, riche de plus de 2 000 vitrines, qui se révèle. Fidèles, les Normands recherchent, chez nous, notre savoir-faire, nos commerces indépendants, nos artisans d'exception, la qualité et la proximité de nos commerçants. Et cette réalité, nous la constatons d'année en année. »



© J.-F. Ségneur

Et aussi

ACHATS GAGNANTS

❖ L'opération « Achetez malin » se poursuit jusqu'au 15 décembre. Vous faites vos courses dans l'une des boutiques participantes signalées par un macaron dans la vitrine. En contrepartie, le commerçant vous remet un bulletin à glisser dans l'urne. Si vous êtes tiré au sort, vous gagnerez des bons d'achat d'une valeur de 30 euros, à dépenser du 1^{er} janvier au 30 juin 2017 dans les magasins rouennais. Pour cette 2^e édition, 336 personnes seront sélectionnées parmi l'ensemble des bulletins déposés durant l'opération.

☞ Rens. : www.achetezmalin.info

de l'Ouest pour le grand Moment de l'année. Pour les fêtes de fin d'année, chalands et visiteurs par milliers. Un rendez-vous à ne pas manquer, entre classiques et découvertes... Il suffit juste d'avoir le mode d'emploi...



SHOPPING ZEN

PROFITEZ DES OFFRES DE STATIONNEMENT DANS LES PARKINGS PROPOSÉES PAR LA VILLE ET LES COMMERÇANTS, AINSI QUE DU RENFORCEMENT DES TRANSPORTS EN COMMUN POUR EFFECTUER VOS COURSES DE NOËL EN TOUTE SÉRÉNITÉ.

Le mois de décembre pointe déjà son nez et on ne peut pas dire que vous soyez en avance pour vos cadeaux de Noël. Nombreux celles et ceux qui, comme vous, se rendront en centre-ville le week-end pour bénéficier de l'ouverture dominicale des boutiques et dénicher le présent à mettre au pied du sapin. Afin que votre déplacement se fasse en toute tranquillité, la Ville, les commerçants et le réseau Astuce ont mis en place différents dispositifs pour vous faciliter la vie. Car à cette période de l'année, Rouen, réputée pour la diversité de ses boutiques, est très fréquentée. C'est pour cette raison que les membres de l'association Les Vitrites de Rouen offrent à leur clientèle une heure de stationnement gratuit sous forme de ticket valable dans huit parkings de la ville. Autre avantage : les dimanches 4, 11 et 18 décembre, les automobilistes bénéficieront d'un tarif unique à 2 euros, de 10 h à 18 h, dans quatre parkings de la ville : Cathédrale-Office de Tourisme, Hôtel de Ville, Vieux-Marché et Opéra-Théâtre des Arts. Si vous ne souhaitez pas vous engager dans le centre-ville avec votre voiture, ayez le réflexe « parkings relais », d'où vous pourrez prendre les transports en commun.

La bonne astuce

Les dimanches 4, 11 et 18 décembre après-midi, le réseau Astuce renforce la fréquence des métros, des lignes Fast et des Teor avec une rame toutes les 7 minutes et un bus toutes les 12 minutes. Plus besoin de stresser pour trouver une place en ville et on peut



même laisser la voiture au garage. Il ne vous reste plus qu'à faire la liste des cadeaux!

GF

➤ Stationnement à 2 € • les dimanches 4, 11 et 18 décembre • de 10 h à 18 h • Parkings Cathédrale-Office de Tourisme, Hôtel de Ville, Vieux-Marché et Opéra-Théâtre des Arts • liste des commerçants participant au stationnement sur www.vitrites-de-rouen.com

➤ Fréquence des transports en commun sur <https://reseau-astuce.fr>

Des cadeaux plein la sacoche

C'est une jolie bicyclette, un peu à part, décorée aux couleurs de Noël. Un Cy'cl'ic qui se démarque des autres, et un Cy'cl'ic qu'il faudra trouver sur l'une des 22 stations de la ville pour gagner des cadeaux. Du Jardin des plantes à la gare, de la route de Darnétal aux Docks 76, le beau vélo (photo ci-contre) est déposé à l'une des bornes chaque jour, du 1^{er} au 23 décembre. Sur les comptes des réseaux sociaux de la Ville – @Rouen sur Twitter, Tout Rouen sur Facebook –, le message est lancé dans la journée : « Ça y est, le Cy'cl'ic de Noël est en place ! » Abonné ou non, il suffit de le trouver, de le louer, et de le ramener à l'accueil central de l'Hôtel de Ville. Le deux-roues reste alors en exposition dans le hall du bâtiment, et l'heureux gagnant repart avec les bras chargés de cadeaux, offerts par JC Decaux, Les Vitrites de Rouen et Rouen Shopping. Il aura même droit à sa photo relayée sur les réseaux sociaux.

Le lendemain, rebelote, le Cy'cl'ic est remis en place dans la journée à l'une des stations rouennaises. L'occasion pour les Rouennais de se remettre en selle et, pourquoi pas, de prendre cette bonne habitude pour effectuer leurs parcours en ville pendant le rush qui annonce les vacances de Noël. Cette année en tout cas, le Père Noël a choisi Cy'cl'ic pour faire sa tournée de cadeaux.



© P. Montagna - JC Decaux



Magie des fêtes et vin chaud à emporter, le marché de Noël accueille clients, visiteurs et touristes jusqu'au 31 décembre.

© J.-P. Sageot

NOËL AU MARCHÉ

Jusqu'au samedi 31 décembre, le marché de Noël anime la place de la Cathédrale et la rue des Carmes. À l'image d'un village où règnent la convivialité et le partage, les 80 chalets présents cette année proposeront aux visiteurs un tour du monde des senteurs, des saveurs et de l'artisanat. Vin chaud, pain d'épices et autres traditionnels chocolats côtoieront la poutine, le sirop d'érable, les produits à base de bison et de caribou venus du Québec, les spécialités basques et siciliennes. Les chalands pourront trouver des idées de cadeaux à choisir parmi les vêtements en laine d'Alpaga ou en cachemire, des articles de maroquinerie,

des objets de décoration de Provence, des bijoux fantaisie, de l'artisanat russe... Pas de marché réussi sans une petite visite au Père Noël dans sa maison où les plus jeunes pourront poster leur lettre avec la liste de cadeaux. Et puisque les fêtes de fin d'année sont synonymes de partage, le chalet solidaire permettra à différentes associations de faire connaître leur activité et de récolter des dons pour venir en aide aux plus démunis.

GF

☞ **Marché de Noël • jusqu'au 31 décembre • place de la Cathédrale et rue des Carmes • horaires d'ouverture sur Rouen.fr**

Quartiers en fête

Ambiance festive, quartier Cauchoise où musique et animations sont au rendez-vous les 3, 10 et 17 décembre. La grande roue (ci-dessous) s'installera de nouveau jusqu'au 8 janvier place du Vieux-Marché. Poursuivons la balade vers le quartier Saint-Nicolas qui remet au goût du jour le célèbre saint. Ce dernier déambulera avec sa calèche pour une distribution de clémentines le 3 décembre. Le Comité des commerçants proposera aussi des animations musicales, un atelier maquillage et un spectacle d'art de rue tout au long du week-end. Une petite halte dans le quartier Grieu et à sa MJC permettra à chacun de découvrir un marché de Noël avec des artisans locaux, samedi 3 décembre. Sur les Hauts-de-Rouen, grande fête des enfants

aux Sapins samedi 17 décembre (au centre Texcier). La Grand'Mare sera aussi mobilisée. Soirée antillaise, repas insolite dans le noir, marché de Noël les 16 et 17 décembre avec la présence d'une vingtaine d'artisans locaux, sans oublier le réveillon solidaire des associations des Hauts-de-Rouen le 31 décembre... De multiples occasions pour s'imprégner de l'esprit des fêtes.

☞ **Tout le programme sur Rouen.fr**



© J.-P. Sageot



© Médrano

Médrano est à Rouen du 2 au 25 décembre et Rouen mag' vous y invite en famille. Rendez-vous vite p.29. De la balle !

POUR LA BONNE CAUSE

Caussi



© J.-P. Sageot

C'est un concert qui résonnera au-delà son magnifique cadre. Celui donné à la Cathédrale de Rouen, le dimanche 4 décembre à 16 h, est au profit de la fondation des Apprentis d'Auteuil, qui accueille, éduque, scolarise, forme, et insère enfants et adolescents adressés par les services d'Aide sociale à l'enfance ou par un magistrat. Organisé par le Rotary Club de Rouen, il met en scène 140 choristes et musiciens de l'orchestre Opus 76 et du Chœur Moderato de la Maîtrise de Seine-Maritime notamment. Il vous en coûte 16 € pour y assister (TR 8 €).

☞ **Rens. 02 35 71 85 15**

RIEN QUE POUR LES ENFANTS



Jusqu'au 31 décembre, le royaume des enfants se nomme « Le Refuge givré » : cette tente transparente, peuplée d'automates en exposition, se dresse place de la Calende. Ici, animations en série, gratuites et sans réservation. Attention, nombre de places limité. En période scolaire, la maison ouvre ses portes les mercredi, samedi et dimanche, de 10 h 30 à 12 h 30 et de 14 h à 19 h. Pendant les vacances, tous les jours (sauf le lundi) à ces mêmes horaires.



DR

Au sein du Refuge givré, du spectacle. Le magicien-conteur Tomarèl (ci-dessus) change les cartes en bateaux pirates ou les cordes en pièges à fantômes. Du close-up à apprécier dès 4 ans. Pour les tout-petits, il y a le Petit conte de neige : mini-marionnettes dans un théâtre de poche en feutrine et en bois. Encore de la poésie avec la sieste musicale Le Voyage du petit ouistiti, par la Cie des Gros Ours, et le conte Une Étoile m'a raconté.



© Citémômes

Avalanche d'ateliers créatifs au Refuge givré. Citémômes invite les plus de 4 ans à réaliser des boîtes rigolotes, des sucreries en pâte polymère, des décorations "récup", des cartes de vœux et des photophores. La Roulotte Scarabée réserve aux plus de 8 ans la calligraphie, la fabrication de cabanes à oiseaux et la construction de jeux en bois. Et avec les Brindilles à Didine, les plus de 5 ans conçoivent des oiseaux en carton coloriés de feuilles d'arbre ou de mousses.

≡ *Toute le progr. sur Rouen.fr*

Zoom sur...

UNE GLACE À PRENDRE



Rouen givrée privilégie l'ivresse de la glisse : la patinoire détente de l'île Lacroix enchaîne les animations pour tous les publics.

Le centre sportif Guy-Boissière, quartier patin de Rouen. Surtout en ce mois de décembre, où la Ville et les quatre clubs résidents de la patinoire se mettent en quatre pour inciter le plus grand nombre à évoluer sur la glace de l'île Lacroix. Un vent de nouveauté souffle sur le premier temps fort, dès le vendredi 2 décembre : une soirée DJ « Zumba givrée » avec Aminata à la manœuvre. Événement inédit, en partenariat avec l'Élan gymnique rouennais. Une ambiance piste de danse enveloppera aussi la soirée DJ « Tempête givrée » du vendredi 16. Les canons à neige tourneront à plein régime. Dans un autre registre, on se projette vers le « Gala glacé » du mercredi 14, gratuit. À partir de 14 h, les clubs seront en démonstration à travers un spectacle. Leurs éducateurs sportifs interviendront trois dimanches, de 10 h à midi, pour initier les moins de 12 ans aux frissons de la glisse. D'abord une découverte du hockey sur glace en famille le 4 décembre avec le Club de hockey amateur de Rouen (Char). Ensuite deux séances « Jardin des neiges » à base d'ateliers. Celle du 11 décembre est encadrée par le Roc (Rouen Olympic Club) tandis que celle du 18 est assurée par l'École sportive de patinage artistique rouennaise (Espar). Quant au RHE (Rouen hockey Élite), son tournoi de hockey balle concerne les associations sportives et les entreprises. Les étudiants s'inviteront eux aussi à la patinoire, dans le cadre des Zazimuts, pour un tournoi de balai-ballon puis pour une « Soirée Odyssée » confiée aux collectifs Lucien et La Cachette. Ajoutez trois sessions pour les élèves des écoles primaires et vous arrivez au bouquet final du mardi 20 décembre : un après-midi d'activités ludiques sur la patinoire détente et sur sa grande sœur olympique, offert aux 3-17 ans (sur présentation du « Pass'glace », à retirer au Gala glacé). FC

≡ *Détail du programme en pages Bol d'R et sur Rouen.fr*



Les élèves des écoles primaires auront la joie de tester la glace à l'occasion de Rouen givrée. Élémentaire!

© B. Cabot

MINUTE CARILLON



Le carillon de la cathédrale de Rouen est le deuxième de France avec ses 64 cloches. Restauré, il a repris du service à la veille de l'automne, après quinze ans de mutisme. À l'occasion de Rouen givrée, le titulaire Patrice Latour actionnera les mallettes pour trois concerts : les vendredis 9,

16 et 23 décembre, à 18 h. Pont entre le profane et le sacré, l'instrument distillera des chants traditionnels de Noël (*We Wish You a Merry Christmas, Jingle Bells...*) entrecoupés de morceaux de musique classique (comme *Histoire gaie* de Chostakovitch).

AND THE WINNERS ARE...



Commerce

Clap de fin pour l'élection des commerçants rouennais de l'année. Le Prix de l'accueil 2016 a désigné 12 lauréats, dont un Grand prix et un Prix du public. À noter que celui-ci a récolté 1 484 bulletins de vote sur Rouen.fr, un record en la matière. Petit tour en photo des gagnants de cette édition.



Grand Prix:
Milliaud



Prix du Public:
Les Toqués connectés



Chaussures St-Sever



O Grand café



French Coffee



Vicomte A.



Jeff de Bruges



Lepage



Zeïn Oriental



Florabel

© H. Debruyne



La Cigale curieuse

© H. Debruyne



Nocibé

© F. Lamme

DÉCOLLAGE À MERMOZ

St-Clément Coup d'envoi du programme immobilier Les Terrasses du Stade, qui va métamorphoser les abords du stade Mermoz.

Pas de match de rugby le 17 octobre, pourtant le site de la rue de la Motte était en effervescence. Une équipe de personnalités s'était formée au stade Mermoz pour la cérémonie de pose de la première pierre de l'ensemble immobilier Les Terrasses du Stade. En première ligne figuraient Yvon Robert, Valérie Fourneyron et le président de la Métropole Frédéric Sanchez, entourés des deux coprésidents du Stade Rouennais : le père fondateur du club Marc-Antoine Troletti et son bras droit Philippe Hancharid. Chaque protagoniste affichait sa satisfaction de voir se concrétiser une opération aussi complète et complexe, qui aura demandé plus de cinq ans de préparation. Linkcity Grand Ouest (ex-Cirmad Prospectives) assure la maîtrise d'ouvrage. Ce projet de 19,90 M€ HT a pour origine le besoin du club de disposer d'un nouveau terrain d'entraînement. La réalisation de l'équipement sportif, aménagé par la Ville et financé par la Métropole, est en



© M. Paludéan

cours d'achèvement. Situé derrière la tribune, il est doté d'une pelouse synthétique. Outre cette installation, le programme comprend un hôtel Campanile 3 étoiles de 90 chambres (avec au rez-de-chaussée un local commercial de 200 m² et au R-1 un local sportif de même surface), 92 logements locatifs dont 62 sociaux gérés par Rouen Habitat, un parking de 145 places sur deux niveaux. Livraison prévue pour février 2018. Atout sportif, Les Terrasses du Stade offriront de la visibilité au rugby rouennais et accompagneront son ascension. Avancée urbaine, le projet préfigure l'écoquartier Flaubert et donnera du caractère à l'entrée de ville. FC



DE VERRE ET DE BRIQUES

Gare Inaugurée le 4 novembre rue de l'Avalasse, la résidence de l'Horloge est la dernière réalisation du bailleur social Habitat 76.

De l'ancien lycée hôtelier et boulanger situé au bas de la rue de l'Avalasse ne subsiste plus que la façade originelle. Après deux ans de travaux, le bâtiment a été entièrement vidé de sa substance pour laisser la place à 28 appartements. Le lycée hôtelier et boulanger, transféré sur la commune de Canteleu, est clos depuis 2004. De la rue, rien n'indique que l'architecte rouennais Jean-Marc Fabri a dû jongler avec les époques et les matériaux pour mener à bien ce projet innovant à quelques mètres de la gare. « C'est le mariage de l'esprit des Lumières du XVIII^e siècle, du XIX^e siècle où le verre, les briques et l'acier de ce passé industriel ont été conservés et du XX^e siècle avec le nouveau bâtiment, ce dernier remplaçant celui des années 1970 entièrement démoli », souligne Grégory Lamare, d'Habitat 76. Dix des 28 appartements se situent dans la partie neuve et les 18 autres, dans celle réhabilitée. Quatorze d'entre eux ont été rendus accessibles aux personnes à mobilité réduite. Estampillée BBC (Bâtiment basse consommation), la résidence se compose de 9 T2, 8 T3, 6 T4 et 5 T5 et comprend également 11 places de stationnement en souterrain. La surface habitable proposée est de 1 838 mètres carrés pour un coût total de l'opération de près de 7 millions d'euros. GF



© G. Flamein

L'OREILLE COLLÉE À LA PORTE



COLETTE FABRE. Elle est la présidente de l'antenne rouennaise de La porte ouverte, une association et des bénévoles à votre écoute.

QUE PROPOSE LA PORTE OUVERTE À L'HEURE DES NOUVEAUX MOYENS DE COMMUNICATION ?

Nous continuons à offrir un espace d'écoute à toute personne. Souvent des personnes en difficulté, qui viennent parler de façon anonyme, gratuite et sans rendez-vous. À l'époque de la communication moderne, nous offrons une écoute d'une toute autre nature. Une écoute non-directive, sans politique, ni morale. Nous faisons plutôt appel à l'authenticité. Et puis, offrir du temps, c'est une forme de modernité, d'autant qu'il me semble qu'il est plus facile de parler à un tiers parfois.

QUI TIEN LE RÔLE DE LA PERSONNE QUI ÉCOUTE ?

Ce sont des bénévoles qui suivent une formation initiale à l'écoute non-directive. Ils s'engagent ensuite dans une formation en continu animée par des professionnels de l'écoute. Même si notre équipe compte plusieurs éléments, nous sommes constamment à la recherche

de nouveaux bénévoles, de tous les âges. Des actifs, des retraités, des étudiants, des hommes et des femmes de toutes catégories socio-professionnelles.

De nouvelles personnes avec une grande capacité d'écoute bien sûr, que ce soit avec le public, mais aussi au contact de ses collègues. Nous demandons une disponibilité d'environ 3 heures par semaine.

COMMENT ENTRER EN CONTACT AVEC LA PORTE OUVERTE ?

Nous proposons trois permanences dans nos locaux au 22 rue Dumont-d'Urville, les mardi et jeudi de 15 h à 18 h, et le samedi, de 14 h à 17 h. Nous assurons également une permanence à la Maison des aînés le dernier lundi et le deuxième vendredi du mois de 14 h à 17 h, une autre au Centre hospitalier du Rouvray chaque jeudi, et une dernière le deuxième lundi du mois de 14 h à 16 h, à l'Espace des usagers du Centre hospitalier universitaire de Rouen.

☰ La porte ouverte : 02 35 70 67 03

interview



© F. Lamme

Colette Fabre, une présidente à l'écoute.

GRANDE HEURE NATURE

Grammont L'horloge implantée dans le parc Grammont va être inaugurée mercredi 7 décembre... à 16 h 30. Temps mieux !

Jusqu'aux années 1980, les terrains aujourd'hui occupés par le parc Grammont et la clinique Mathilde accueillait des abattoirs, près desquels s'élevait un château d'eau surmonté d'une grande horloge. De cet emblème de l'activité des lieux, on conserva les aiguilles.



Une pièce du patrimoine sortie de l'ombre grâce à une démarche de démocratie locale et participative. Quand un groupe

de travail se forme en mai 2015 pour réfléchir à la mise en place d'un symbole à l'entrée du parc, les participants (habitants, commerçants, acteurs locaux, services de la Ville) pensent à ranimer le souvenir

de la fameuse horloge en réutilisant les aiguilles. Le conseil de quartier Grammont finance la création du cadran, alors que la Gestion urbaine de proximité de la Ville prend en charge le coût de la réalisation de la structure.

Le résultat se remarque de loin dans l'axe de l'avenue de Grammont. Une initiative de

valorisation du parc qui complète l'installation de cinq agrès sportifs en octobre 2015. FC



© F. Conaichon

AUX PETITS SOINS

Centre Dernière arrivée sur le créneau de la maternité, la boutique Choux & Grenadine mélange achats et bien-être, pour maman et bébé.

L'endroit est lumineux et la circulation facile – même avec une poussette – chez Choux & Grenadine. C'est que Marine Adrien (ici à g.) et Mylène Letellier (à droite) ont pensé à tout. Les associées, anciennes infirmières de bloc opératoire, ont conçu leur projet comme un bébé, en prenant leur temps et avec amour! « Nous sommes parties de quelque chose qui nous a manqué quand nous étions enceintes »,



confie Mylène Letellier. Des petits vêtements et accessoires originaux, des chiliennes pour enfant, des robes d'allaitement aussi pratiques que jolies... Des créations françaises, en majorité, encore absentes à Rouen. Avec quelques pépites régionales, comme Les créations d'Orélie ou Les étoiles d'Inéa. Mais la plus grande originalité de Choux & Grenadine est en coulisses! Au fond de la boutique, une grande salle sert aux nombreux at-



DR

liers proposés par Marine et Mylène. Yoga pour les tout-petits, massage de la femme enceinte, éveils musicaux ou encore portage en écharpe, un programme alléchant et accessible dès 12 € la séance. « Notre bagage de soignant est un vrai plus, précise Mylène. Nous souhaitons vraiment faire plus qu'une simple boutique. » Pari réussi. LV

➤ Choux & Grenadine, 50 av. Grand-Pont • Facebook.com/ChouxGrenadine

VIS MA VILLE



DÉCORATIONS Le centre-ville s'habille de lumière à l'occasion des fêtes de fin d'année. En coulisse, les services s'activent depuis... le début de l'été!



© J.-P. Sagot

Au mois de juin, il est plutôt de penser à ses vacances, à l'été qui approche, et au soleil qui réchauffe doucement l'atmosphère. Pourtant, au sein de la Direction des manifestations publiques de la Ville, certains agents se projettent déjà sur les illuminations de Noël. C'est en effet à ce moment-là que sont choisis les motifs et que les commandes sont passées auprès des prestataires.

Les motifs et les guirlandes sont posés principalement dans le centre historique, mais aussi sur les Hauts-de-Rouen, au Jardin des plantes et son pavillon XVII^e, et l'axe traversant la ville du nord au sud : rue de la République, pont Boieldieu et rue Lafayette. Soit un bel ensemble.

Une mise en place de 2 mois

Avant l'allumage du jeudi 24 novembre dernier, 1^{er} jour de Rouen givrée, les équipes ont travaillé sur le terrain dès le mois d'octobre. Depuis le 10 octobre, une équipe composée de cinq agents de la Ville est sur le terrain, elle y reste à temps plein pendant deux mois. Le personnel mu-



© J.-P. Sagot

nicipal participe à la pose des boîtiers d'alimentation sur les Hauts-de-Rouen, pour un travail qui ne se voit pas forcément (les autres quartiers sont traités par le prestataire), et s'occupe de l'installation de l'ensemble des motifs et guirlandes. Les chiffres donnent le vertige : sont posés 6 408 mètres d'alimentation, 878 mètres de guirlandes électriques, 173 traversées de rue et 173 motifs sur l'ensemble des zones concernées.

Pendant toute la période de Rouen givrée, et donc la période d'illumination, le prestataire est d'astreinte et s'engage à intervenir en moins de 24 heures en cas de problème. Et pour prévenir une panne ou un dysfonctionnement, les agents de la Ville sont aux aguets. L'équipe dédiée parcourt les rues de la ville de 5 h à 8 h 30.

Des lumières partout en ville

Cette année, plus de 300 commerçants rouennais participent également aux illuminations des

rues de la ville. Sur une proposition de la 3CR (Concentration des comités de commerçants rouennais), ils ont décidé de placer un spot laser dans leur vitrine, lequel a pour fonction d'éclairer le trottoir de la plus belle des manières. L'Office du commerce a non seulement salué l'initiative, mais propose un financement de l'équipement à hauteur de 50 % et l'étend à l'ensemble des comités de commerçants.

L'Hôtel de Ville se pare également de bleu, de blanc et de rouge, comme l'an dernier. Les valeurs républicaines ainsi affichées avaient fait l'unanimité à l'époque.

Et une fois les festivités de fin d'année passées? Eh bien, il faudra tout démonter. À partir du 2 janvier, la même équipe de cinq agents repart en mission pour un mois. Le temps de souffler sur toutes les illuminations de la ville pour les éteindre. FL

LA RUE QU'EST À VOUS

Seine

L'éco-quartier Flaubert, c'est pour bientôt. Une consultation est lancée pour choisir le nom des nouvelles rues et places.

L'éco-quartier Flaubert, prochainement aménagé à l'ouest de la ville, sur sa rive gauche, se dessine petit à petit. On connaît déjà ses nouvelles voies, rues et places, mais pas encore leur nom ! Pour les trouver la Ville de Rouen, et celle de Petit-Quevilly – sur laquelle l'éco-quartier s'étend également – lancent une concertation citoyenne. Des critères précis ont été définis : des noms de femmes et d'hommes décédés, célèbres

pour leur activité artistique, connus pour leur engagement en faveur de la protection de l'environnement, ou encore des bienfaiteurs du territoire. Il s'agit de nommer neuf rues et trois places, une situation plutôt rare qui mérite que chacun s'y attarde un peu. C'est dans un souci de réflexion commune qu'une concertation est lancée dès à présent sur le site Internet de la Ville. Quelques noms sont déjà proposés (Leïla Alaoui, François Depeaux ou Frida Kahlo

par exemple), mais chacun peut également apporter sa proposition, pourvu qu'elle entre dans les critères énoncés ci-dessus. Le 13 décembre à minuit, les douze noms ayant recueilli le plus de suffrages seront choisis et validés par le conseil municipal des deux villes au début de l'année 2017.



➤ Concertation sur : Rouen.fr/ruesflaubert

FL

Changer le monde

VESTE DE L'EMPLOI

La cravate solidaire offre aux demandeurs d'emploi des conseils de professionnels avant leur entretien d'embauche.



On a l'habitude de dire que l'habit ne fait pas le moine... sauf dans le monde du travail. En effet, la tenue est très importante aux yeux des recruteurs lors d'un entretien d'embauche. Travaillant dans les ressources humaines depuis une dizaine d'années, Amélie Charlet maîtrise le sujet sur le bout des doigts.

Après avoir créé à Paris La cravate solidaire, elle décline le concept à Rouen où elle vit depuis trois ans. Créée en mars, l'association propose aux demandeurs d'emploi envoyés par des partenaires tels la Mission locale, le CCAS de Rouen, un atelier « Coup de pouce à l'emploi ». « Il s'agit de définir avec la personne la tenue la plus adaptée à l'entretien d'embauche visé, explique Amélie Charlet, fondatrice et présidente. Ensuite, on réalise une simulation d'entretien à l'issue duquel on analyse les atouts de la personne et les points faibles à améliorer. Les tenues sont données aux demandeurs d'emploi. » Pour pouvoir proposer des tenues, La cravate solidaire récolte des vêtements dans les entreprises, ces dernières reversant 10 euros par kilo collecté au collectif.

Depuis son ouverture, le collectif a récupéré près de 600 kg de vêtements et a aidé près de 70 personnes. GF

➤ Contact : rouen@lacravatesolidaire.org



DR

Patrimoines



La Lecture (1903) © Musée de Gand

Verhaeren, mort en gare de Rouen, il y a 100 ans



Il était venu à Rouen, ville qu'il connaissait bien et où il avait de nombreux amis, pour prononcer une conférence au musée des Beaux-Arts à l'occasion d'une exposition au profit des soldats

belges mutilés. Il avait profité de cette occasion pour revisiter Jumièges, l'âtre Saint-Maclou, flâner sur les quais et assister à un spectacle aux Folies Bergère. Au moment de son retour vers Paris, le lundi 27 novembre 1916, en gare de Rouen, il tente de monter dans le train en marche, glisse et est écrasé contre le quai.

Un buste de ce grand poète, tout à la fois symboliste, pacifiste et anarchique, a été offert à la Ville de Rouen en 1925 par le Comité franco-belge des Amis de Verhaeren. Fondu en 1941, il est reconstitué en 1948 et placé dans les jardins de Saint-Ouen. Le principal portraitiste d'Émile Verhaeren est le peintre belge Théo Van Rysselberghe, auteur notamment de La Lecture ou Verhaeren lit face à Gide (ci-dessus). Gide, qui était très lié à l'épouse de Théo, la « Petite Dame », fera un enfant à sa fille Élisabeth, Catherine, enfant naturel reconnu après le décès de son épouse Madeleine Gide, née Rondeaux.

GP

vite & bien...

Don de voix, don de soi

Lire pour être entendu. Le Groupement insertion des personnes handicapées physiques de Normandie est à la recherche de nouveaux donateurs de voix pour enregistrer des livres pour ceux qui ne peuvent pas lire. Formation à l'appui, les généreux lecteurs permettront aux malvoyants et non-voyants d'accéder à une bibliothèque enrichie.

GHP, 18 rue Saint-Julien • Contact : 02 35 89 30 29 • gihp.normandie@wanadoo.fr

Tour inspiré

Le Tour de l'inspiration se déroule samedi 3 décembre à Neoma Business School. L'occasion pour les lycéens de rencontrer des étudiants et découvrir les études supérieures. L'événement est gratuit mais une inscription est nécessaire.

Le Tour de l'inspiration • samedi 3 décembre • de 14 h à 18 h 30 • Neoma Business School • Rens. : www.tourdelinspiration.org/je-participe

Deux comédies

Un poulet dans la semoule et Coming-out d'un homme marié, ces deux spectacles sont à voir début décembre sur la scène du théâtre de l'Almendra. Des comédies qui font la part belle à la diversité des expressions, en combattant le racisme pour la première, l'homophobie pour la seconde. Rafraîchissant !

Un poulet dans la semoule • Coming-out d'un homme marié • Les 2, 3 et 4 décembre • Théâtre de l'Almendra

Balade lumineuse

Cyclistes, brillez ! Les associations Sabine et Avélo organisent une grande balade à vélo dans les rues de Rouen samedi 10 décembre à partir de 17 h 30. Une promenade de nuit afin de sensibiliser les cyclistes sur la nécessité d'être bien éclairé. Des dispositifs lumineux sont d'ailleurs à gagner ! Et l'accès à la balade est gratuit. Rdv place Saint-Marc.

Balade lumineuse à vélo • samedi 10 décembre • 17 h 30 • Rdv place Saint-Marc • gratuit • Rens. : 02 35 89 70 70 • <http://sabinerouenvelo.org>

Expo

Prendre le temps de la pose, voilà le parcours que proposent les membres de l'Atelier photographique municipal Saint-Sever avec Du négatif au positif. Une exposition à voir, gratuitement, à la Maison Saint-Sever, du 2 au 17 décembre. Ouverture du lundi au vendredi.



Concerts École de musique de Rouen

Le programme "Musique à l'école" dévoile ses 3 concerts de fin d'année au Conservatoire de Rouen. Sur la scène de l'avenue de la Porte-des-Champs, les élèves des écoles rouennaises encadrés par l'École de musique se produisent. Lancement lundi 28 novembre (écoles Balzac et Maupassant), suivies par les écoles Marot et Villon (mardi 29). Cavelier-de-la-Salle, Les Sapins et Rameau termineront le programme musical jeudi 1^{er} décembre à partir de 18 h 30. Entrée libre.

Des créateurs à Noël

Designers, artistes, compositeurs et artisans présenteront des pièces uniques au cours de l'événement "Des créateurs à Noël", du 10 au 18 décembre à l'Ubi. Ouvert du mercredi au dimanche, ce marché unique aura pour cadre une scénographie proposée pour l'occasion par le collectif Les Arts Unis. Accès libre

Des créateurs à Noël • du 10 au 18 décembre • Ubi, 20 rue Alsace-Lorraine • de 11 h à 19 h les samedi et dimanche et de 12 h à 19 h du mercredi au vendredi • accès libre • Rens. : www.lestudiophemere.com

Acteurs

Le metteur en scène Vytas Kraujelis recherche des bénévoles et des comédiens pour son prochain spectacle portant sur l'histoire de Mathilde, petite-fille de Guillaume Le Conquérant, grand-mère de Richard Cœur de Lion, enterrée dans la cathédrale de Rouen. Cette fresque historique sera jouée à l'abbaye de Mortemer, ainsi que sur le parvis de la cathédrale de Rouen en juillet 2017.

Rens. : 02 32 49 54 37

Brexit

"L'Union européenne dans le contexte du Brexit", c'est le thème de la prochaine conférence proposée par les Semaines sociales de France et le Mouvement européen jeudi 8 décembre. Invité, l'ancien directeur à la Commission européenne de la protection sociale et de l'intégration, Jérôme Vignon, animera les débats à l'Espace du Moineau.

L'Union européenne dans le contexte du Brexit • jeudi 8 décembre • 19 h 30 • Espace du Moineau • entrée libre

Téléthon

L'association Bouchons 276 se mobilise à l'occasion du Téléthon 2016. À Rouen, les bénévoles collecteront les bouchons et couvercles en plastique au sein de l'accueil de l'Hôtel de Région les vendredi 2 et samedi 3 décembre. L'an dernier, cette mobilisation avait permis de récolter 1 250 € au profit de l'AFM.

Rens. : www.bouchons276.org

Vin chaud

L'association Village Saint-Nicaise organise un "Vin chaud de Noël" rue Poussin le samedi 3 décembre. Le quartier s'animera dès 18 h. Accès libre.

Vin chaud de Noël • samedi 3 décembre • 18 h • rue Poussin • village.st.nicaise@gmail.com

GROUPE DES ÉLUS SOCIALISTES ET APPARENTÉS

La foire Saint-Romain 2016, un vrai succès populaire !

Face aux réelles contraintes que connaissait la foire sur l'ancien site rive-gauche, nous avons fait le choix de concevoir sur la Presqu'île Saint-Gervais un espace dédié à cette « institution » millénaire rouennaise. L'édition 2016 a montré la pertinence de cette décision puisque la foire a attiré près de 1,1 million de visiteurs. Les aménagements réalisés ont ainsi permis d'améliorer la circulation dans les allées et de garantir, grâce à des contrôles à l'entrée, la sécurité de l'accès. La qualité du champ de foire a d'ailleurs été saluée à la fois par les forains et les visiteurs. La « Saint-Romain » dispose désormais de l'ensemble des conditions pour devenir l'une des plus belles foires d'Europe. Les prochaines éditions permettront de pérenniser le site, d'améliorer son environnement direct pour une utilisation optimale de l'espace. Au-delà de la réussite de la foire Saint-Romain, c'est également pour Rouen l'assurance de disposer, en cœur-de-ville, d'un lieu incontournable dédié aux loisirs. Grâce à ce déménagement, l'aménagement des quais bas rive gauche a pu enfin se poursuivre. Plus de 800 arbres ont été plantés, ce qui en fait aujourd'hui l'un des plus beaux espaces verts de Rouen.

Contact : www.rouensocialiste.fr

DÉCIDONS ROUEN CITOYENNE & ÉCOLO

Une charte du mécénat

Lors du dernier conseil municipal, Jean-Michel Bérégovoy a présenté pour notre groupe une motion d'urgence demandant l'établissement d'une charte sur le mécénat. En effet, dans un contexte budgétaire contraint et des baisses de dotations de l'État se poursuivant tous les ans, notre Ville comme d'autres collectivités, a de plus en plus recours au mécénat, notamment pour les événementiels. Même si nous regrettons que notre Ville doive avoir recours au mécénat, nous ne nous y opposons pas. Néanmoins, nous considérons que la Ville ne doit pas accepter n'importe quelle entreprise comme mécène, car cela engage l'image de la Ville. Ainsi, le Maire a accepté qu'un travail sur une charte du mécénat soit lancé. Cette charte va permettre d'établir des critères sociaux, éthiques et environnementaux que devront respecter les entreprises mécènes. Car nous souhaiterions que la Ville n'ait plus recours au mécénat d'entreprises engagées dans des projets ou des secteurs ne respectant pas l'environnement, domiciliés dans les paradis fiscaux ou bafouant les droits sociaux.

Contact : www.decidonsrouen.fr

GROUPE DES ÉLU-ES COMMUNISTES MEMBRES DU FRONT DE GAUCHE

Rétablir un « Colis de Noël »

La suppression de l'attribution du colis festif de fin d'année aux seniors, qui avait été instauré et ouvert à tous les anciens par notre majorité en 2009, doit être reconsidérée. Certes notre ville a subi les effets désastreux de la baisse massive des dotations de l'État, que nous combattons, et doit de ce fait adapter son budget aux recettes en forte diminution. Ce seul colis ne saurait bien sûr résumer les nombreuses et multiples actions menées par la ville en direction des seniors, mais nous demandons que soit maintenu ce geste de solidarité et d'attention à l'égard de nos aînés, particulièrement pour les plus modestes et isolés d'entre eux. Parmi les évolutions et nouveaux critères permettant de réduire la dépense pour le budget de la ville en débat par les Rouennais figuraient les conditions de ressources et d'âge des bénéficiaires ainsi que le montant alloué et un contenu plus local « Made in Normandie ». Sur notre proposition, lors de sa dernière séance, le conseil municipal a soutenu majoritairement cette volonté, souhaitons vivement qu'elle se concrétise.

Contact : <http://eluspcfrouen.wordpress.com>
<https://www.facebook.com/pcf.rouen>

GROUPE UDI - AVEC TOUS CEUX QUI AIMENT ROUEN

Le budget de la Ville se dégrade encore

Nous avons examiné en conseil municipal la dernière modification de l'année faite au budget de la Ville. Malheureusement, cette modification ne corrige aucune des erreurs que commet la majorité depuis l'élection de Valérie Fourneyron puis de Yvon Robert. Les impôts augmentent (alors que le Maire avait promis qu'il n'y toucherait pas), l'investissement s'effondre et la ville ne parvient même pas à réduire sa dette. La politique du gouvernement, que soutiennent d'ailleurs Valérie Fourneyron et Yvon Robert, a affaibli considérablement les moyens des Collectivités, car l'État n'a pas su se réformer. Mais, ce n'est pas la seule cause. La majorité refuse de repenser l'organisation de son action pour enfin faire les économies que les autres municipalités parviennent à mettre en œuvre. Et la Métropole finance sur le dos des Rouennais des projets coûteux et inutiles comme son nouveau palais. Le budget 2017, dont nous discuterons en décembre, semble bien mal parti. Les investissements seront selon toute vraisemblance réduits à peau de chagrin, et une nouvelle augmentation des impôts n'est pas à exclure.

Contact : www.udirouen.fr

GROUPE LES RÉPUBLICAINS - MODERN ROUEN C'EST VOUS

Soutien aux commerçants et artisans durant les travaux Cœur de Métropole

La première phase de restructuration cœur de métropole vient de commencer. Ces travaux sont estimés à 32,6 millions d'euros : Financement Métropole, Région et Département. C'est un projet d'ampleur qui est urgentissime pour restaurer l'attrait touristique de Rouen, ainsi que le cadre de vie des habitants. Une longue série de chantiers va donc s'ouvrir, dont l'achèvement est prévu en juin 2019. Il faut préciser que les travaux de la T4 vont se dérouler sur la même période. Le centre-ville va se trouver asphyxié. En clair, le commerce rouennais va durablement souffrir de façon aiguë. Il faudra éviter l'accident économique. La métropole a mis en place une commission d'indemnisation des acteurs économiques (le 15/12/2016) spécifique à la T4. Ce type de commission existe partout en France, ce qui paraît surprenant pour l'instant c'est son silence. La métropole doit se mobiliser de toute urgence. Nous réclamons la création d'une commission temporaire d'indemnisation pour le cœur de métropole et la formation d'un plan d'action porté également par la CCI, la chambre des métiers et l'office du commerce de Rouen.

Contact : rouen.umpmodem@gmail.com

GROUPE FN ROUEN BLEU MARINE

Toujours pas de colis de Noël pour les anciens mais un soutien aux clandestins !

Pour la deuxième année consécutive, une grande partie des personnes âgées de la ville sera privée de colis de Noël par la municipalité. C'est un scandale ! Ce colis est important. C'est un geste essentiel permettant d'apporter un peu de réconfort aux anciens particulièrement les plus isolés ! Dans le même temps, la ville socialiste s'est déclarée "solidaire" avec les migrants ! La mairie finance ainsi massivement de multiples associations d'extrême gauche qui aident les clandestins ! Ces migrants ne sont pas des réfugiés, ce sont des hommes seuls qui veulent trouver un emploi en Europe. Ils doivent être expulsés du territoire !

La solidarité pour la gauche est donc à géométrie variable ! La préférence étrangère est la priorité du parti socialiste !

Seul le Front national défend une position claire sur le sujet !

Contact : rouenfn@gmail.com

AFMTELETHON
LE COMBAT DES PARENTS
LA VIE DES ENFANTS



**MON FILS
PARTICIPE
À UN ESSAI
CLINIQUE.**

**IL Y A 30
ANS, RIEN
N'EXISTAIT.**

es4 - Crédit photo: ©Thomas Lainé/La Company

2-3 DÉC. 2016 TELETHON.FR 3637

SUR LES CHÂÎNES DE FRANCÉ TÉLÉVISIONS ET PARTOUT EN FRANCE

LE DON EN LIGNE

LA LIGNE DU DON
service gratuit + prix appel





L'agneau, symbole des armes de la ville, est partout sur le Gros-Horloge, rappelant au visiteur l'importance du tissage de la laine.

AU TEMPS POUR LUI ANNIVERSAIRE.

Le Gros-Horloge célèbre les 10 ans de sa réouverture en cette fin d'année. Plusieurs rendez-vous sont proposés au public à cette occasion. Soyez à l'heure !

Avec la cathédrale, c'est évidemment le monument le plus emblématique de la ville. S'il a passé les siècles sans trop mal vieillir, il avait quand même fallu mener une campagne de restauration au début des années 2000. Il y a dix ans tout juste (en décembre 2006), il rouvrait ses portes au public. Depuis, pas moins de 250 000 visiteurs sont allés observer le mécanisme de l'intérieur. Ça vaut bien une petite série de rendez-vous. Le comédien Thomas Rollin propose une



radioscopie du Gros-Horloge pour le jeune public (les mercredis 7 et 14 décembre), Vincent Verger remonte le temps à travers une visite décalée (samedi 17, mercredi 21 et vendredi 23 décembre) tandis que des visites nocturnes sont proposées les 18, 20 et 22 décembre. Enfin, une chasse aux trésors est organisée pour les plus jeunes. Le jeune public devra collecter les indices et déjouer les énigmes pour accéder à la surprise (les 7, 14, 21 et 28 décembre). Pour toutes ces visites, il est obliga-

toire de réserver sa place. Le concours photo organisé par la Ville autour de « Rouen et la mesure du temps » - désormais terminé - dévoilera ses lauréats le vendredi 16 décembre. Les clichés seront exposés à l'Hôtel de Ville jusqu'au 7 janvier. Nul doute que le Gros-Horloge y sera bien représenté. FL

📞 Réservations au 02 32 08 13 90 • tout le programme des animations dans l'agenda de Rouen.fr

En savoir + 



PAR ICI LA MONNAIE

C'est pour certains une petite habitude, le souvenir d'un bon moment passé dans un monument. À Rouen, c'est en tout cas une nouveauté : une médaille gravée 2016

représentant le cadran du Gros-Horloge est en vente à la boutique depuis l'été dernier, au prix de 2 euros. L'objet est fabriqué par la Monnaie de Paris – l'indication figure sur

l'autre face –, et il se dit que les visiteurs et les collectionneurs se l'arrachent déjà. D'un diamètre de 34 millimètres et un poids de 16 grammes, celui-ci est composé de Cu-

pro-Alu-Nickel (CAN). Un objet qui plaît particulièrement aux touristes de passage, mais au Gros-Horloge, les Rouennais à demander leur médaille ne sont pas rares...

& aussi

VIVEMENT LA FUITE

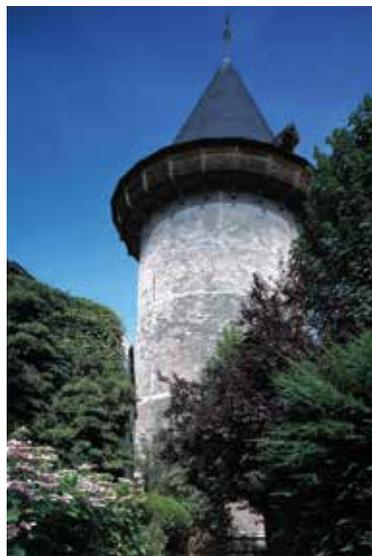


Votre challenge :
vous échapper
du donjon ! Dès avril,
la Tour Jeanne-d'Arc abritera
un escape game culturel
et historique.

Une reconversion royale.

Tour de magie ? La Tour Jeanne-d'Arc, seul vestige encore visible du château du roi de France Philippe Auguste, se transforme en équipement de loisir culturel : à partir d'avril, des parties d'escape game se dérouleront entre ses murs de 4 m d'épaisseur.

Le jeu consistera pour les participants (groupes de 3 à 8 per-



© T. Bovin

**I jeu,
60
minutes
pour sortir**

sonnes) à réussir à sortir du donjon en 60 min. Pour s'évader, il faudra trouver des indices disséminés dans les salles et résoudre une succession d'énigmes. Un maître du jeu observera depuis l'extérieur ; via des dispositifs multimédia, il indiquera le temps restant et aidera si besoin. L'escape game, ou jeu d'évasion grandeur nature, c'est très tendance et ça cartonne. Le concept est implanté dans toutes les grandes métropoles de l'Hexagone. On dénombre 143 établissements à travers le pays. L'originalité du projet rouennais, auquel la Métropole consacre un budget de 65 000 € TTC, réside dans la valeur du cadre. Une aventure à vivre au sein d'un Monument historique de 35 m

de haut et 15 m de diamètre, témoignage du château construit

de 1204 à 1210 sur la colline Bouvreuil. Une visite immersive, active, dont vous êtes le héros. La conception du scénario et des énigmes pour la saison 1 (du 8 avril au 1^{er} octobre 2017) a été confiée à la société rouennaise Brainscape. Ce premier volet s'ancre dans le Moyen-Âge, sous Philippe Auguste. Mieux vaut le savoir : Jeanne n'a pas été emprisonnée dans la tour qui porte son nom mais dans la tour dite de la Pucelle (il n'en reste que des fondations). Dans le donjon, elle fut menacée de torture, nuance. En devenant un équipement rayonnant, la Tour Jeanne-d'Arc réinventée rejoint le Panorama XXL et l'Historial Jeanne-d'Arc. Avec la même régie qu'eux pour son exploitation et sa gestion. Réservation par Internet uniquement. Ouverture de la billetterie début mars. Presque demain... FC



La Tour Jeanne-d'Arc est considérée comme un parfait exemple de donjon cylindrique du XIII^e siècle.

© T. Ascencio Parvy - Bibliothèques de Rouen



QUALITÉS RÉCOMPENSÉES

Si le Gros-Horloge a rouvert ses portes il y a dix ans, il a reçu l'an dernier (en septembre 2015) le Label Normandie Qualité Tourisme. Une distinction qui souligne les efforts menés en matière d'accueil, de sécurité, de services, d'offre culturelle ou d'accessibilité. Ce label valorise quelque 600 professionnels normands qui s'engagent auprès du public. À Rouen, le Musée national de l'Éducation, l'Historial Jeanne-d'Arc ou encore quelques hôtels et restaurants affichent le Label Normandie Qualité Tourisme sur leur devanture.

TOUS SIDÉRÉS



GÉRÔME TRUC Sociologue, auteur de *Sidérations. Une sociologie des attentats*, de passage à la bibliothèque Parment le 1^{er} décembre, pour parler de la manière dont les « individus ordinaires » ont vécu les attentats terroristes.

COMMENT EN ÊTES-VOUS VENU À TRAITER CE THÈME ?

Il est issu d'une recherche de doctorat que j'ai commencée en 2006. À la suite des attentats de Madrid et Londres [respectivement, 2004 et 2005. NDR], je trouvais que l'on avait finalement peu étudié la quantité énorme d'informations – y compris les messages – sur le sujet. Je ne pensais pas à l'époque qu'il serait à nouveau d'actualité avec les attentats en France...

QU'AVEZ-VOUS ÉTUDIÉ EN PARTICULIER ?

On a souvent fait référence au « 11 septembre » pour les attentats. J'ai voulu analyser plus finement les choses pour savoir s'il était pertinent de comparer. J'ai donc analysé discours politiques, images diffusées par les médias, ainsi que des milliers de messages d'anonymes. Car bien évidemment, lors de ces attentats, nous sommes en fait submergés par la vague d'émotion. Moi aussi. Mais il faut veiller à prendre du recul et analyser ce « paradoxe du concernement » qui fait que l'on ressent une vive émotion alors que l'on ne connaît

aucune des victimes. Cela pose beaucoup de questions intéressantes.

VOUS METTEZ EN AVANT, PAR EXEMPLE, LE RÔLE DES MÉDIAS...

Si la médiatisation n'avait pas été aussi forte, les événements auraient sans doute eu moins d'impact. Et les images qui ont circulé ont amplifié l'effet. Je pense aux photos du train déraillé à Madrid où l'on voit des fragments de corps humain. Les journalistes européens avaient d'ailleurs reproché aux autorités américaines l'interdiction d'accéder au site du « 11 septembre ». Pour le World Trade Center, on ne voit que des images de destruction, pas de corps ou de blessés. Les États-Unis ne voulaient pas montrer leur vulnérabilité. S'agissant de l'attentat à Charlie Hebdo, il faut se souvenir que c'est la Une du Point [où l'on voit le corps du policier abattu à bout portant par les frères Kouachi. NDR] qui a suscité le plus de réactions.

≡ « Attentats : tous sidérés ? » •
jeudi 1^{er} décembre • 12 h 15 •
Bibliothèque Parment • entrée libre

interview



© G. Braunstein

DROITS D'EXPRESSION ASSOCIATION. La CLCV, association nationale de défense des consommateurs, a désormais son antenne rouennaise rive gauche.

Contrairement à ce que dit le proverbe « On n'est jamais mieux servi que par soi-même », il est parfois nécessaire de se faire aider dans certains cas. La

CLCV Rouen Métropole (Consommation, logement, cadre de vie) installée au 1 rue Forfait, sur la rive gauche, accompagne les personnes confrontées à des pro-

blèmes liés à la consommation. « Nous intervenons par exemple lorsqu'un artisan ne termine pas ses travaux, quand la facture du garagiste paraît disproportionnée, quand le propriétaire ne rend pas la caution de l'appartement », souligne Claire Perez, la présidente. Ce service est gratuit si le litige peut être résolu à l'amiable par un coup de fil. L'association demandera une adhésion si elle doit entreprendre des démarches par courrier ou avoir recours à un avocat. L'antenne rouennaise de la CLCV recherche des bénévoles pour monter un groupe d'enquêteurs qui vérifient sur le terrain le respect du droit des consommateurs. GF



© G. Flamin

≡ Permanences le vendredi de 17 h à 19 h • Tél. : 0771 81 09 49 ou sur clcv-rouen-metropole@clcv.org



BARRAGE AU SIDA

➔ Menons la vie dure au VIH!

Jeudi 1^{er} décembre, mobilisation pour la 29^e Journée mondiale de lutte contre le Sida. Place de la Pucelle, cinq associations tiendront chacune un stand pour sensibiliser le public de 10 h à 17 h. Comment rencontrer en un même lieu Aides, Médecins du monde, Enipse (Équipe nationale d'intervention en prévention et santé pour les entreprises), Le Planning Familial, le CeGIDD de Rouen (Centre Gratuit d'Information, de Dépistage et de Diagnostic). En parallèle, de 14 h à 20 h, Aides proposera une permanence de santé sexuelle dans ses locaux du 23 rue du Fardeau, avec dépistage du VIH par le biais du Trod, Test rapide d'orientation diagnostique. À 18 h, séance portes ouvertes : salariés et volontaires présenteront leurs actions à ceux qui souhaiteraient s'investir à leurs côtés. Le responsable régional Hugo Henneton (ci-dessous) ne parle pas de bénévoles mais de « militants ». Son message pour ce 1^{er} décembre ? « La personne séropositive sous traitement peut avoir une vie sexuelle sans préservatif : avec une charge virale indétectable, elle n'est pas contaminante. L'enjeu, c'est de déceler le plus tôt possible la séropositivité des gens qui l'ignorent, estimés à 25 000 en France. » Non loin de là, au cinéma Omnia, projection à 20 h de *Pride*, sorti en 2014 (5,50 €, TR 4 €, gratuit pour les 50 premiers spectateurs). Cette comédie dramatique donnera lieu à un débat avec Médecins du monde, Aides et Enipse.



© F. Coratichon

MAISON MÉDICALE SOIGNÉE

URGENCES. Bien dans ses nouveaux murs, l'association Urgences médicales rouennaises : le rez-de-chaussée de la clinique Saint-Hilaire, cadre impeccable pour la maison médicale de garde.

La maison médicale affiche sa santé depuis son transfert au rez-de-chaussée du bâtiment en cours de rénovation de la clinique Saint-Hilaire. Fin octobre, l'association Urgences médicales rouennaises a quitté la place du Général-de-Gaulle (l'ancienne étude de notaires occupée une décennie, face à l'Hôtel de Ville) pour s'installer dans des locaux neufs au 2 place Saint-Hilaire. Un espace d'une superficie identique – 100 m² – mais beaucoup plus adapté à l'activité de la maison médicale et désormais accessible aux personnes à mobilité réduite. La structure, où une cinquantaine de médecins et huit secrétaires se relaient, garantit la présence des généralistes aux heures de permanences de soins : quand les cabinets médicaux sont fermés (jusqu'à minuit 7 jours sur 7). Elle permet aussi de soulager les services d'urgences du CHU grâce à l'intervention d'un médecin régulateur au centre 15, qui reçoit les appels et oriente les personnes. « Sur la totalité des appels, 60 % donnent lieu à du conseil, 30 % à une consultation et 10 % à un transport pour hospitalisation », fait valoir le Dr Jean-Michel Rabaud, président des Urgences médicales rouennaises (photo).



© F. Coratichon



➔ Maison médicale de garde • en semaine à partir de 19 h, le samedi à partir de 13 h, le dimanche dès 8 h • uniquement sur rdv via le 02 35 58 76 33

FC

Questions santé



Le 30^e Téléthon ou « Génération Téléthon, un tremplin pour demain ».

GISÈLE LETHUILLIER, bénévole de l'AFM (Association Française contre les Myopathies)

Comment se présente ce Téléthon, les 2 et 3 décembre ?

Ce 30^e anniversaire lui donne un relief particulier. À Rouen, le village Téléthon prend possession de la place de la Pucelle. L'endroit accueille le stand de l'AFM, les Compagnons du devoir, l'association Les Fous du jeu, des étudiants en professions de santé, un podium avec orchestres, danse, chants...

Quelques exemples de nouveautés ?

UrbanLMfit interviendra sur les quais (trois cours sportifs et un fil rouge de 24 heures) ; CrossFit Ballers organise un challenge rameur dans ses murs rue Saint-Éloi ; les élèves ingénieurs de l'Esigelec ont préparé un parcours en centre-ville ; les pompiers déambuleront ; la maman d'un myopathe vendra des soupes du Club des Toques dans un chalet place de la Cathédrale.

Quelles façons de soutenir la cause du Téléthon ?

On pourra faire un don par téléphone au 36 37 ou le déposer dans l'urne du stand de l'AFM. Ou acheter des goodies sur différents sites. Ou s'offrir un vin chaud, une crêpe, une part de gâteau, proposés par certains participants.

➔ 30^e Téléthon • vendredi 2 décembre de 18 h à 22 h et samedi 3 de 10 h à 22 h • Place de la Pucelle (mais pas que) • Rens. : evenement.telethon.fr/2016



© F. Coratichon



FRANÇOIS OLIVIER Il est devenu une institution dans la région.

François Olivier est le chantre

du fromage. Ou plutôt des fromages, car la chose se décline au pluriel ; comme le prouve un livre proposé par l'oncle de François. Si ce n'est pas de la vocation familiale... !

« Ici, le patron, c'est le produit ! » C'est écrit à la main sur le carrelage de l'arrière-boutique. Vite fait, bien fait. Comme le camembert ! Et surtout comme un pense-bête pour ne jamais oublier l'essentiel. Dans cette même crèmerie au 40 rue l'Hôpital où ses parents s'étaient connus et mariés. C'est dire si François a des raisons de faire ce qu'il fait là où il le fait. Il a acheté le fonds de commerce à son grand-oncle Leroux en 1997 avec l'idée de ne pas vendre du fromage comme on vend d'autres marchandises. Car le fromage est vivant ; subtil et donc fragile, à bien des égards. Lait cru,

oblige. Chez les fromages aussi, il y a de la « casse »... La fabrication doit être rigoureuse et la patience de mise. Il le sait : il tutoie tous ses fournisseurs, il les a vus travailler à la ferme, il les soutient et parfois, il les conseille. La noblesse du métier, c'est aussi de respecter ces magiciens qui mettent des mois, parfois des années, à acquérir le tour de main qui transforme un « claquos » en grand (au lait) cru. « Un bon fromage, c'est aussi une vache heureuse ! » souligne François

100

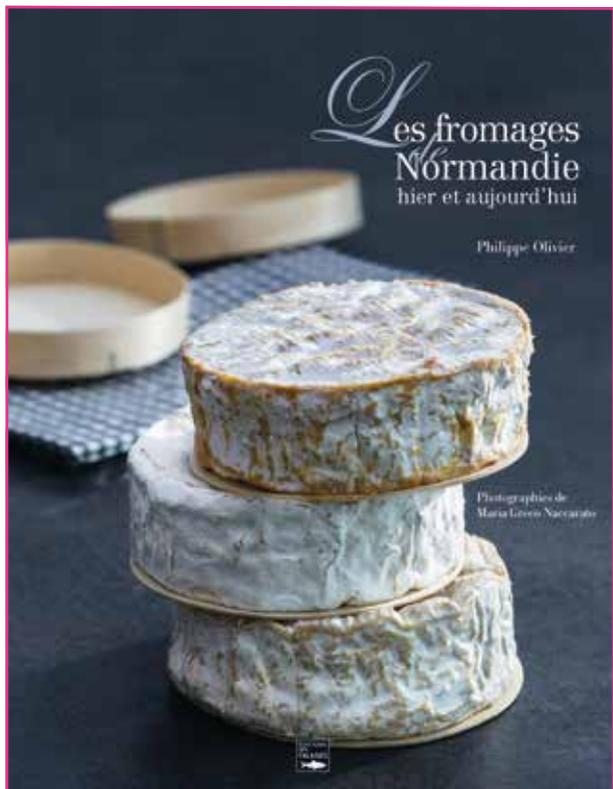
variétés
vendues

rue de
l'Hôpital

© H. Debruyne

qui défend l'agriculture à taille humaine et s'émerveille encore comme au premier jour : avec un seul produit de base, le lait, on fait plus d'un millier de fromages différents, rien qu'en France... Au magasin, François en vend déjà une centaine. Que de la qualité, bien sûr ; et même du (livar...)haut de gamme. Le travail du fromager, c'est aussi de veiller au bon affinage, en fonction des goûts des clients. « Ah, la semaine dernière, il était tout simplement exceptionnel ! » Dans la boutique, un client pousse un cri du cœur. François... boit du petit-lait. C'est pour cette expertise qu'il est devenu le fournisseur des grands restaurants et qu'il a intégré le Cercle des fromagers affineurs, un réseau d'une dizaine de « fous de fromage » à travers la France. Parmi ces doux dingues, l'oncle de François, Philippe Olivier, fromager à Boulogne et auteur de livres sur le sujet. Philippe signe d'ailleurs aujourd'hui *Les Fromages de Normandie* (aux rouennaises éditions des Falaises) (ci-contre), un itinéraire fort en goût pour rappeler que l'horizon du fromage normand ne se limite pas aux 4 Appellations d'origine contrôlée (AOC) Camembert/Livarot/Neufchâtel/Pont-l'Évêque. Un an de recherche pour déguster une quarantaine de pépites méconnues. Une bataille aussi pour le « retour au vrai » et pour – qui sait ? – susciter des vocations chez des agriculteurs en quête de fierté retrouvée. HD

➤ Fromagerie François Olivier, 40 rue de l'Hôpital



DR

vite & bien...

Métiers numériques

Le numérique, pourquoi pas vous ? C'est le message que veut faire passer la Cité des métiers en organisant une semaine consacrée à la découverte de ces carrières spécialisées. Un secteur très dynamique, qui représente plus de 20 000 emplois en Normandie. Du 5 au 10 décembre, un programme varié attend visiteurs et curieux : visites en entreprises, salon de recrutement, conférences, ateliers ou encore espace conseil. Gratuit, sur inscription.

Rens. : 02 32 18 82 80 • contact@
citedesmetiershautenormandie.fr

Café de l'emploi

Le prochain Café de l'emploi, qui fait se rencontrer autour du petit-déjeuner demandeurs d'emploi et recruteurs, se déroulera samedi 3 décembre, à partir de 8 h 30 au Café de l'Échiquier. Accès libre.

Rens. : www.cafesdelemploi.fr

Forum spectateurs

L'Étincelle propose à tous ses spectateurs de venir s'exprimer sur la vie du théâtre et la programmation. Horaires, placement libre, billetterie, accueil et convivialité, toutes vos questions pourront être posées à l'équipe le vendredi 9 décembre à 20 h à la Chapelle Saint-Louis. Un rendez-vous qui sera renouvelé au mois de mars.

Forum spectateurs • vendredi
9 décembre • 20 h • Théâtre
de la Chapelle-Saint-Louis •
Rens. : www.letincelle-rouen.fr

Recensez-vous !

Le recensement de la population se déroulera du 19 janvier au 25 février prochains. Grâce à lui, l'on peut estimer la démographie des villes et ainsi prévoir les équipements en conséquence, ou encore la participation de l'État au budget des communes. Les foyers concernés recevront la visite d'un agent recenseur muni d'une carte professionnelle. À vous ensuite de jouer pour compléter les documents. À noter qu'une procédure en ligne simplifie la démarche.

Toutes les infos sur : www.le-recensement-et-moi.fr

Aviron indoor

C'est la 9^e édition ! L'Open d'ergomètre de Normandie se tient à Rouen le dimanche 4 décembre à la Halle Saint-Exupéry. Organisée par le Cnar (Club nautique et athlétique de Rouen) et la Ligue d'aviron de Haute-Normandie, la compétition se déroulera de 10 h à 16 h 30. Tout le monde est invité à s'inscrire, des pros aux non licenciés, valides ou pas, enfants et adultes. Rament, rameurs !

9^e Open d'ergomètre de Normandie • dimanche 4 décembre • 10 h •
Complexe Saint-Exupéry • Rens. : cnarouen.fr ou 02 35 71 41 79

Ciné vintage

C'est devenu une tradition, l'Omnia accueille son annuelle vente aux enchères d'affiches de cinéma mercredi 30 novembre. Deux cents lots à la recherche d'un acquéreur !

Vente d'affiches de cinéma • mercredi
30 novembre • 18 h 30 • Omnia-République •
entrée libre • www.omnia-cinemas.com



Mercredi du sport

L'ancienne ministre des Sports, Valérie Fourneyron, est l'invitée du 113^e Mercredi du sport professionnel le 14 décembre à 14 h à la Maison de l'Université. La députée de Seine-Maritime et présidente du comité médical de l'Agence mondiale antidopage (AMA) viendra y parler sport-santé et sport au féminin, mais aussi dopage ou encore diplomatie sportive. Les débats seront animés par les étudiants en Master MMSSP (Marketing et management des structures sportives professionnelles).

113^e Mercredi du sport professionnel • mercredi 14 décembre •
de 14 h à 17 h • Maison de l'Université, Mont-Saint-Aignan • gratuit •
Rens. : 02 35 14 68 15

SNCF

La ligne Serqueux-Gisors déclarée d'utilité publique ! C'est ce qu'a annoncé la préfète de la Seine-Maritime, qui coordonnait l'enquête publique sur ce projet de modernisation. Sa mise en place, destinée à favoriser le transport de marchandises portuaires, du Havre vers Paris, est prévue pour 2020.

Rens. : www.modernisation.ligne-serqueux-gisors.fr

Vente de jouets

Le Secours populaire organise des ventes de jouets d'occasion à l'approche des fêtes de Noël. À Rouen, c'est à la Maison de quartier Cavelier-de-la-Salle (1 rue Forfait) que se déroule cette vente les 3 et 4 décembre.

Vente de jouets d'occasion •
Maison de quartier Cavelier-
de-la-Salle • samedi 3 (de 14 h
à 18 h) et dimanche 4 (de 10 h
à 18 h) décembre • Rens. :
www.secourspopulaire.fr/76/

Gendarmes

La gendarmerie nationale recrute ! Au choix, de nombreuses carrières opérationnelles mais également administratives et techniques à temps complet en qualité d'officier. Il est également possible de prétendre à intégrer le corps des officiers sous contrat encadrement pour les titulaires d'une licence.

Rens. : 02 32 08 13 30 • www.lagendarmerierecrute.fr •
Centre d'information
et de recrutement de la
gendarmerie, 10 rue de Crosne

Sac à sapin

Le fameux sac à sapin de Handicap international revient en 2016. Aux couleurs de Mickey cette année, ce sac biodégradable vous aidera à vous débarrasser de votre arbre de Noël, tout en soutenant l'association qui l'édite. Il est en vente (5 €) en grandes surfaces et dans les jardinerias.

LETTRES RECOMMANDÉES

Festival du Livre de jeunesse • du 2 au 4 décembre



DU 2 AU 4 DÉCEMBRE, L'ÉCRIT PREND LA PAROLE LORS DU 34^E FESTIVAL DE ROUEN NORMANDIE DU LIVRE DE JEUNESSE, ORGANISÉ À LA HALLE AUX TOILES.

Même s'il a changé cette année de directeur et de nom pour élargir son champ d'action, le festival de Rouen Normandie du Livre de jeunesse a conservé la même philosophie. Fondée en 1983 par l'association Les amis de la Renaissance et l'union locale CGT de Rouen, cette manifestation a toujours pour vocation la prévention de l'illettrisme. « *En Seine-Maritime, le taux de l'illettrisme atteint 8 % de la population*, précise Franck Levasseur, nouveau directeur du festival. *Contrairement à un salon du livre, nous n'avons pas de visée commerciale. Nous travaillons avec de nombreuses associations pour permettre à leurs bénéficiaires d'avoir un accès positif à la lecture et aux livres. Un enfant qui lit et qui en retire du plaisir est, pour moi, un enfant tiré d'affaire.* » En collaboration avec de nombreux partenaires dont les libraires de Rouen, le festival offrira cette année encore de très nombreuses animations sur le thème des arts vivants. Rencontres avec des auteurs et des illustrateurs, ateliers lecture, découverte de la robotique et de l'univers de la radio, spectacles ou encore exposition sur la fabrication des livres ponctueront ces trois jours de festival. À l'avenir, Franck Levasseur aimerait revenir vers davantage de litté-

ture pour les jeunes par le biais de la BD et des mangas et déployer également un véritable espace numérique: « *Il ne s'agit pas de tuer le livre papier, mais simplement d'amener la lecture via les outils numériques telles la tablette, par exemple.* » GF

► **Festival de Rouen Normandie du Livre de jeunesse • du vendredi 2 au dimanche 4 décembre • Halle aux Toiles • 2,50 € (gratuit - 18 ans) • horaires détaillés et programme complet sur le site Internet : www.festival-livre-rouen.fr**



DES PICTOS REPÈRES non exhaustifs

- | | | | | | | | |
|--|---|---|--|--|---|---|---|
| 
ÉTUDIANTS | 
EXPO | 
GRATUIT | 
THÉÂTRE | 
SORTIES | 
VISITES | 
SENIORS | 
ASSOS |
| 
FOOD | 
PETITE ENFANCE | 
INTERVIEW | 
RECHERCHE | 
ÉDITIONS | 
NOUVELLES TECHNOS | 
NATURE | 
CONFÉRENCE |
| 
PORTE OUVERTE | 
ATELIERS | 
IDÉE | 
SPORTS | 
IDÉE | 
DANSE | 
PORTRAIT | 
CINÉMA |
| | 
MUSIQUE | 
PATRIMOINE | | 
FAMILLE | | | |

spectacle



CONNAISSANCE DU MONDE

La Suisse - Au cœur des Alpes • film de Pierre Dubois • Rens. : 06 63 41 69 31 • www.connaissancedumonde.com

► **jeudi 1^{er} décembre à 14 h 30 et 19 h 30** • Cinéma Pathé-Docks 76 • 9,50 € (TR 8,50 €, 5,50 €, 4 €)

CINÉMA « Pride » • à l'occasion de la Journée mondiale de lutte contre le Sida • projection suivie d'un débat

► **jeudi 1^{er} décembre à 20 h** • Cinéma Omnia-République • 5,50 € (TR 4 €), place offerte aux 50 premiers spectateurs

CIRQUE Médrano - King Kong et Les légendes de la jungle • tous les horaires sur rouen.fr • Rens. : www.cirque-medrano.fr

► **du 2 au 25 décembre** • Esplanade Saint-Gervais • de 22 € à 40 € (gratuit - 2 ans)

HUMOUR Un poulet dans la semoule • Rens. : 02 35 70 52 14

► **vendredi 2 et samedi 3 décembre à 19 h** ; **dimanche 4 décembre à 15 h** • Théâtre de l'Almendra • 16 € (TR 12 €)

ONE-MAN-SHOW Coming-out d'un homme marié • Rens. : 02 35 70 52 14

► **vendredi 2 et samedi 3 décembre à 20 h 30** ; **dimanche 4 décembre à 17 h** • Théâtre de l'Almendra • 16 € (TR 12 €)

THÉÂTRE Bruits de cuisine • Rens. : 02 35 03 29 78 • www.cdn-normandierouen.fr

► **samedi 3 décembre à 16 h** • Théâtre des Deux rives • 3 € (TR - 15 ans 1,50 €)

PERFORMANCE Your Brother.

Remember ? • par Zachary Oberzan • Rens. : 02 32 76 23 23 • www.letincelle-rouen.fr

► **lundi 5, mardi 6, mercredi 7 décembre • 20 h** • Théâtre de la Chapelle Saint-Louis • 15 € (TR 12 €, 11 €, 7 €, 3 €)

THÉÂTRE-MARIONNETTES Silence • à partir de 10 ans • Rens. : 02 32 76 93 01

► **mardi 6 décembre à 13 h et à 20 h** • Maison de l'Université • Mont-Saint-Aignan • 12 € (TR 8 €, 5 €) et 5 € pour la représentation de 13 h

THÉÂTRE Hearing • spectacle en persan, surtitré en français • Rens. : 02 35 03 29 78

► **mardi 6, mercredi 7, jeudi 8, vendredi 9 décembre à 20 h, et samedi 10 décembre à 18 h** • Théâtre des Deux rives • 18 € (TR 13 €)

SORTIE DE RÉSIDENCE Légendes de la forêt viennoise • par La Cie du Chat foïn • Rens. : 02 35 03 29 78

► **jeudi 8 décembre à 20 h et vendredi 9 décembre à 15 h** • Théâtre de La Foudre • Petit-Quevilly • gratuit

PROJECTION Les chansons que mes frères m'ont apprises • Rens. et réserv. : musees-rouen-normandie.fr

► **jeudi 8 décembre à 20 h** • Muséum • gratuit

ZAZIMUTS Soirée Odysée • dans le cadre de Rouen givrée • www.rouen.fr/zazimuts

► **jeudi 8 décembre à 20 h** • Patinoire Guy-Boissière • entrée libre

IMPRO THÉÂTRALE Match d'impro • par Le Steac Frit • Réserv. : www.steacfrit.com

► **vendredi 9 décembre à 20 h** • Maison de l'Université • Mont-Saint-Aignan • 5 € (TR 3 €)

COMÉDIE Comedy by Miri

► **vendredi 9 décembre à 21 h** • Le Vicomté • gratuit, sortie au chapeau

CINÉMA À contre-champs - Pas de printemps pour Marnie • d'Alfred Hitchcock • diffusé en VOST • Rens. : rmbi.rouen.fr

► **samedi 10 décembre à 15 h** • Bibliothèque Simone-de-Beauvoir • entrée libre

CIRQUE Voleurs de poules ! • par le Cirque Romanès • Rens. : www.cdn-normandierouen.fr

► **du 10 au 21 décembre, tous les jours sauf le lundi** • Parc de loisirs, Mont-Saint-Aignan • 18 € (TR 13 €)

CIRQUE L'extraordinaire Noël du cirque Yann Gross • www.zenith-de-rouen.com

► **dimanche 11 décembre à 10 h 30, à 14 h 30 et à 17 h 30** • Zénith de Rouen

OPÉRA The Rake's Progress • d'Igor Stravinsky • Rens. : 02 35 98 74 78

► **dimanche 11 décembre à 16 h, mardi 13 et vendredi 16 décembre à 20 h** • Théâtre des Arts • de 5 € à 68 €

ROUEN GIVRÉE Le Cabaret boucher • dans le cadre de La Grand'Mare givrée • inscription : 02 35 08 88 99

► **mardi 13 décembre à 19 h 30** • Centre André-Malraux • gratuit

SPECTACLE Un Poyo Rojo • par le Teatro Fisico • Rens. : 02 32 76 23 23

► **du mardi 13 au samedi 17 décembre • 20 h** • Théâtre de la Chapelle Saint-Louis • 18 € (TR 15 €, 14 €, 8 €, 3 €)

ROUEN GIVRÉE Gala glacé • Rens. et réservations au 02 35 07 94 73

► **mercredi 14 décembre, de 14 h à 15 h 30** • Patinoire Guy-Boissière • gratuit

HUMOUR Joe & Joe • Rens. : 02 35 70 52 14

► **jeudi 15 décembre à 20 h** • Théâtre de l'Almendra • 7 € (TR 5 €)

ROUEN GIVRÉE Arco Iris • par la Cie Béléza

► **samedi 17 décembre à 18 h 30** • Le Refuge givré • accès libre, nombre de places limité



LE LIBERTIN EN LIBERTÉ



The Rake's Progress, œuvre majeure d'Igor Stravinsky, vient illustrer la thématique de saison développée à l'Opéra de Rouen Normandie. *Le Libertin*, ou *La carrière du libertin* selon les traductions, est dirigé par Léo Hussain, pour la partie musicale. La mise en scène et la scénographie reviennent à David Bobée. C'est d'ailleurs pour ce dernier une grande première puisqu'il n'avait jamais encore opéré de la sorte à l'Opéra. *The Rake's Progress* version 2016 garde tout le soufre des origines, lorsque l'opéra en trois actes était donné pour la première fois à La Fenice de Venise, le 11 septembre 1951. Un grand moment pour s'évader, pour laisser son esprit vagabonder, pour se prendre au jeu des personnages qui jouent avec le diable et plongent dans le mythe et la folie.

► **The Rake's Progress** • dimanche 11 (16 h), mardi 13 et jeudi 16 décembre à 20 h • Théâtre des Arts • tarifs : de 10 à 68 € • Rens. : 02 35 98 74 78 • www.operaderouen.fr

UN COUP DE ROUGES ?



Dans sa maison rouge, le FC Rouen reçoit un adversaire basé (presque) au bout de l'avenue : Grand-Quevilly FC, en scène au stade Diochon le 4 décembre pour la 10^e journée de DH Normandie. Un derby d'ultraproximité est ordinaire dans ce championnat, où évoluent aussi Sotteville, Déville-Maromme, Bois-Guillaume. Mais Grand-Quevilly a la particularité de talonner Rouen au classement. Les Tangos figuraient, début novembre, à la 4^e place, à deux points des Diables Rouges, 3^e. Pour réduire l'écart avec le leader Gonfreville (7 succès en 7 matches) et son dauphin Pacy, les hommes du coach Romain Djoubri ont besoin d'une performance dimanche. Ils comptent sur leur buteur Stive Mendy pour terrasser un concurrent direct dans la course à la montée. Réaliseront-ils cette belle opération, manquée face à Gonfreville et Pacy (deux défaites 0-1) ?

► **FC Rouen - Grand-Quevilly FC** • dimanche 4 décembre • 14 h 30 • Stade Diochon • 5 € (TR 3 €)



coup de cœur



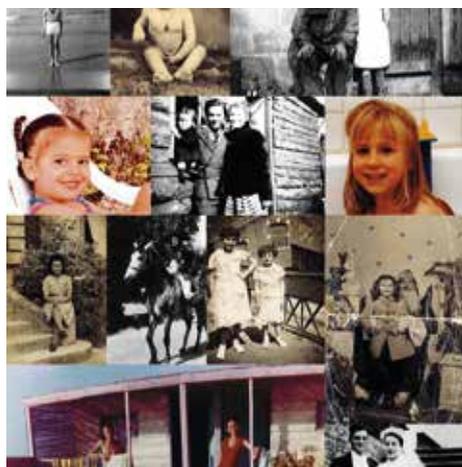
© B. Cabot

Soirée haut de game!

ZAZIMUTS. Vous aimez les jeux vidéo et êtes féru de cultures numériques? Quoi de mieux quand ces deux centres d'intérêt sont réunis en même temps? C'est le cas avec la soirée Game & Watch organisée le samedi 10 décembre, au centre André-Malraux, à 20 h, en parallèle au tournoi de jeux en réseau Ethlan. Lors de cet événement, l'association PIX3L et le collectif La Cachette proposeront au public des ateliers thématiques consacrés à la création numérique, une salle de détente digitale et une exposition de jeux vidéo indépendants. De quoi faire plaisir aux geeks de tout poil!

► inscriptions au tournoi Ethlan sur : [Facebook.com/ethlan.rouen](https://www.facebook.com/ethlan.rouen) • Soirée Game & Watch • samedi 10 décembre • 20 h • Centre André-Malraux • gratuit

ON PASSE À TABLE!



DR

Marie-Hélène Garnier mitonne un joli spectacle en forme de témoignages avec *Bruits de cuisine*, présenté le 3 décembre aux Deux rives. La comédienne et metteuse en scène a récolté la parole des habitants de Mont-Saint-Aignan au cours d'un atelier depuis plus d'un an, en partenariat avec le CCAS de la ville. Le thème? La mémoire de 1950 à aujourd'hui. Une invitation au dialogue entre les générations. De 7 à 94 ans, les habitants se sont confiés à Marie-Hélène Garnier. Leurs souvenirs sont les siens, et les nôtres au final. À voir sur scène pour une seule et unique restitution.

► *Bruits de cuisine* • samedi 3 décembre • 16 h • Théâtre des Deux rives • 3 € (TR 1,50 €) • Rens. : 02 35 03 29 78 • www.cdn-normandierouen.fr

petite enfance



À PETITS PETONS VERS LES HISTOIRES • 0/4 ans • libre

► mercredi 30 novembre • 10 h 30 • Bibliothèque des Capucins
ROUEN GIVRÉE La maison du Père Noël

► Les mercredi 30 novembre, samedi 3, dimanche 4, mercredi 7, samedi 10, dimanche 11, mercredi 14, samedi 17, dimanche 18, mardi 20 et mercredi 21 décembre • de 14 h 30 à 18 h 30 • Place de la Cathédrale

CROQUANTS D'HISTOIRES • dès 4 ans • Rens. : 02 76 08 80 88

► mercredi 30 novembre à 15 h 30 • Bibliothèques Parment et Saint-Sever • libre

LITTÉRATURE Festival de Rouen du livre de jeunesse

► du 2 au 4 décembre • La Halle aux Toiles • 2,50 €

ATELIER BB : berceuses et babillages • 9 mois/2 ans

► samedi 3 décembre à 10 h 30 • Bibliothèque Saint-Sever • gratuit, sur inscription

À PETITS PETONS VERS LES HISTOIRES Tapis à histoires

• public : 0/4 ans • libre
► samedi 3 décembre à 10 h 30 • Bibliothèque Simone-de-Beauvoir

ROUEN GIVRÉE Raconte-moi une histoire... magique • à partir de 4 ans

► Les samedis 3 et 17 décembre et le mercredi 21 décembre • 11 h et 14 h • Le Refuge givré • libre

ATELIER Échappées belles • musées-rouen-normandie.fr

► samedi 3 décembre à 14 h • Muséum • 4 €

ATELIER « Christmas Bobble » • public : 8/12 ans

► samedi 3 décembre à 14 h • Bibliothèque Simone-de-Beauvoir • sur inscription

ROUEN GIVRÉE Lecture au musée • public : 2/12 ans • Rens. : 02 76 30 39 18

► Les samedis 3 et 10 décembre • 15 h 30 et 16 h 30 • Musée des Beaux-Arts • gratuit

ROUEN GIVRÉE Atelier calligraphie et réalisation de cartes de Noël • dès 8 ans

► samedi 3 décembre, de 15 h 30 à 18 h 30 • Le Refuge givré

ROUEN GIVRÉE Une étoile m'a raconté • public 2/6 ans

► dimanche 4 décembre à 11 h • Le Refuge givré • places limitées

ROUEN GIVRÉE Ateliers créatifs • public : dès 4 ans

► dimanche 4 décembre, de 14 h à 17 h • Le Refuge givré • libre

ROUEN GIVRÉE Balade musicale • à partir de 6 ans

► dimanche 4 décembre à 18 h • Le Refuge givré • places limitées

À PETITS PETONS VERS LES HISTOIRES Tapis à histoires • 0/4 ans

► samedi 3 décembre, de 15 h 30 à 18 h 30 • Le Refuge givré

ROUEN GIVRÉE Une étoile m'a raconté • public 2/6 ans

► dimanche 4 décembre à 11 h • Le Refuge givré • places limitées

sports



ZAZIMUTS Tournoi de Balai-Ballon • dans le cadre de Rouen givrée • Rens. : zazimuts.feder.balaiballon@gmail.com

► jeudi 1^{er} décembre à 18 h 30 • Patinoire Guy-Boissière • entrée libre

ROUEN GIVRÉE Zumba givrée

► vendredi 2 décembre, de 20 h à 23 h • Patinoire Guy-Boissière • de 3,80 € à 6,10 € (gratuit - 6 ans), sans la location des patins

ROUEN GIVRÉE Découverte Hockey sur glace • en famille • animé par les éducateurs sportifs du Club de hockey amateur de Rouen

► dimanche 4 décembre, de 10 h à 12 h • Patinoire Guy-Boissière • de 3,80 € à 6,10 € (gratuit - 6 ans), sans la location des patins

FOOTBALL FC Rouen - Grand-Quevilly • Division d'honneur • Rens. : www.fcrouen.fr

► dimanche 4 décembre à 15 h • Stade Robert-Diochon • 5 € (TR 3 €)

TENNIS DE TABLE SPO - Metz • 7^e journée de Pro B • www.sporouen-tennisdetable.com

► mardi 6 décembre à 19 h 15 • Gymnase Colette-Besson • 5 € (gratuit - 12 ans)

HOCKEY SUR GLACE Rouen - Amiens • Ligue SaxoprintMagnus • www.rhe76.com

► vendredi 9 décembre à 20 h • Patinoire Guy-Boissière • Payant

BASKET RMB - Fos-sur-Mer • payant • 9^e journée de Pro B • Rens. : www.kindarena.fr

► vendredi 9 décembre à 20 h 30 • Kindarena

BALADE LUMINEUSE À VÉLO Cyclistes, brillez!

• sensibilisation à la nécessité d'être bien éclairés • balade dans les rues de Rouen, des vélos décorés de lumières •

Rens. : 02 35 89 70 70 • <http://sabinerouenvelo.org>

► samedi 10 décembre à 17 h 30 • Rdv place Saint-Marc • gratuit

ROUEN GIVRÉE La Fluo Night Run • course de 6 km de nuit avec animations musicales et fluos • dès 16 ans • départ à 20 h • soirée DJ à l'issue de la course • Rens. et inscriptions sur www.fluonight-run.fr

► samedi 10 décembre à 18 h 30 • Quai Richard-Waddington • sur inscription

HANDBALL Rouen-Fleury - Louviers • N3 féminines

► samedi 10 décembre à 21 h • gymnase Suzanne-Lenglen • gratuit

ROUEN GIVRÉE Tournoi de hockey balle • par Le Rouen hockey élite (RHE) • Réservations : 02 35 07 94 73

► jeudi 15 décembre à 18 h 30 • Patinoire Guy-Boissière • gratuit

FOOTBALL QRM - Béziers • 16^e journée de National • Rens. : www.qrm.fr

► vendredi 16 décembre à 20 h • Stade Diochon • cat. 1 : 15 € (TR 8 €) ; cat. 2 : 10 € (TR 5 €)

ROUEN GIVRÉE Journée découverte à la patinoire • découverte des activités des clubs avec jeux et animations

► mardi 20 décembre, de 14 h à 17 h 30 • Patinoire Guy-Boissière • accès offert aux 3/17 ans sur présentation du « Pass'Glace »

TENNIS DE TABLE SPO - Nantes • 8^e journée de Pro B • Rens. : www.sporouen-tennisdetable.com

► mardi 20 décembre à 19 h 15 • Gymnase Colette-Besson • 5 € (gratuit - 12 ans)

BASKET RMB - Poitiers • payant • 11^e journée de Pro B • Rens. : www.kindarena.fr

► mardi 20 décembre à 20 h • Kindarena

► mardi 20 décembre à 20 h • Kindarena

► mardi 20 décembre à 20 h • Kindarena

► mardi 20 décembre à 20 h • Kindarena

► mardi 20 décembre à 20 h • Kindarena

► mardi 20 décembre à 20 h • Kindarena

► mercredi 7 décembre à 10 h 30 • Bibliothèque Parment • Libre

ROUEN GIVRÉE *Je crée un hibou-feuilles, un cerf-brindilles, un oiseau-mousse* • à partir de 5 ans

► mercredi 7 décembre, de 11 h à 12 h 30 • Le Refuge givré • Libre

ROUEN GIVRÉE *Radioscopie du Gros-Horloge* • sur réservation au 02 32 08 13 90

► les 7 et 14 décembre • 14 h • Rdv au Gros-Horloge • gratuit

ROUEN GIVRÉE *Chasse au trésor* • 6 ans

► les mercredis 7, 14 et 21 décembre, de 14 h à 18 h • Gros-Horloge • droit d'entrée

ATELIER SCIENTIKIDS : Le Muséum enquête • 8/12 ans • Rens. : 02 76 08 80 88

► mercredi 7 décembre à 14 h et à 15 h 30 • Bibliothèque du Châtelet • sur inscription

ROUEN GIVRÉE *Je crée un hibou-feuilles, un cerf-brindilles, un oiseau-mousse* • dès 5 ans

► mercredi 7 décembre, 14 h 30 à 18 h 30 • Le Refuge givré • libre

CROQUANTS D'HISTOIRES *Parc des boucles de La Seine normande* • dès 4 ans

► mercredi 7 décembre à 15 h 30 • Bibliothèque des Capucins

CROQUANTS D'HISTOIRES *Raconte-moi une histoire... magique* • dès 4 ans

► mercredi 7 décembre à 15 h 30 • Bibliothèque Simone-de-Beauvoir

HEURE DU CONTE *Big Mama Trombone* • gratuit, sur réserv. au 02 35 08 88 41

► mercredi 7 décembre à 16 h • Bibliothèque du Conservatoire

À PETITS PETONS VERS LES HISTOIRES *Cie du Gros Ours* • 0/4 ans

► samedi 10 décembre à 10 h 30 • Bibliothèque Saint-Sever • Libre

ATELIER *Échappées belles* • Rens. : musees-rouen-normandie.fr

► samedi 10 décembre à 14 h • Muséum • 4 €

ROUEN GIVRÉE *Jardin des neiges à la patinoire* • espace ludique pour les -12 ans

► les dimanches 11 et 18 décembre • de 10 h à 12 h • Patinoire Guy-Boissière • 3,80 € à 6,10 € (gratuit - 6 ans), sans la location des patins

CONTE *La véritable histoire du père Noël* • dès 4 ans • www.historial-jeannedarc.fr

► dimanche 11 décembre à 11 h • Historial Jeanne-d'Arc • animation gratuite

ROUEN GIVRÉE *Le voyage du petit ouistiti* • de 1 à 9 ans

► dimanche 11 décembre à 11 h et à 14 h • Le Refuge givré • nombre de places limité

ROUEN GIVRÉE *Fimo/gourmandises* • dès 4 ans

► dimanche 11 décembre, de 15 h 30 à 18 h 30 • Le Refuge givré • libre, nombre de places limité



Au sein du - riche - programme de Rouen Givré, les marionnettes du *Petit conte de neige* raviront les tout-petits (dès 18 mois) dimanche 18 décembre à 11 h et à 14 h au Refuge givré.

ATELIER *Les petits lutins* • public : 4/7 ans • Rens. : www.historial-jeannedarc.fr

► mercredi 14 décembre à 10 h • Historial Jeanne-d'Arc • 4 €

À PETITS PETONS VERS LES HISTOIRES • public : 0/4 ans

► mercredi 14 décembre à 10 h 30 • Bibliothèque Simone-de-Beauvoir • entrée libre

ATELIER *Muséum des tout-petits* • Rens. et réserv. : musees-rouen-normandie.fr

► mercredi 14 décembre à 11 h • Muséum • 3 €

ROUEN GIVRÉE *Je fabrique une guirlande-oiseau ou une guirlande-libellule pour ma chambre* • dès 5 ans

► mercredi 14 décembre, de 11 h à 12 h 30 et de 14 h 30 à 18 h 30 • Le Refuge givré • Libre

ATELIER *Lire une image* • 12/17 ans • Rens. : 02 35 89 36 96

► mercredi 14 décembre, 15 h • Galerie Photo du Pôle image • gratuit

CROQUANTS D'HISTOIRES • dès 4 ans

► mercredi 14 décembre à 15 h 30 • Bibliothèque Parment • Libre

CROQUANTS D'HISTOIRES - Heure du conte numérique • dès 4 ans • 02 76 08 80 88

► mercredi 14 décembre à 15 h 30 • Bibliothèque Saint-Sever • Libre

STAGE *Grande fabrique* • musees-rouen-normandie.fr

► vendredi 16, lundi 19, mardi 20 et mercredi 21 décembre • 14 h à 16 h • Musée des Beaux-Arts • 12 €

CHANSON *Weepers Circus*

► vendredi 16 décembre à 20 h • Le 106 • 14 € (loc. 11 €, TR 8 €, 6 €)

À PETITS PETONS VERS LES HISTOIRES - Tapis à histoires • 0/4 ans

► samedi 17 décembre à 10 h 30 • Bibliothèque des Capucins • Libre

À PETITS PETONS VERS LES HISTOIRES - Carole Deveaud • 0/4 ans • 02 76 08 80 88

► samedi 17 décembre à 10 h 30 • Bibliothèque du Châtelet • Libre

CLUB DE LECTURE *Mort de lire ; -) - ADOS*

► samedi 17 décembre à 15 h • Bibliothèque Saint-Sever • Libre

ROUEN GIVRÉE *Atelier gravure et imprimerie* • public : à partir de 4 ans

► samedi 17 décembre, de 15 h 30 à 18 h 30 • Le Refuge givré • Libre

ROUEN GIVRÉE *Storytime - Santa's Elves*

► samedi 17 décembre à 17 h • Centre André-Malraux • gratuit

STAGE *Comédie musicale enfants* • public : à partir de 6 ans • Rens. : 06 63 40 30 35

► du 18 au 23 décembre • de 10 h 30 à 12 h • Le Safran collectif • 59 € (TR 54 €)

ROUEN GIVRÉE *Petit conte de neige* •

de public : 18 mois à 5 ans

► dimanche 18 décembre à 11 h et à 14 h • Le Refuge givré • Libre

STAGE *Comédie musicale ados* • Rens. : 06 63 40 30 35

► du 18 au 23 décembre • de 14 h à 17 h • Le Safran collectif • 84 € (TR 79 €)

ROUEN GIVRÉE *Atelier origami* • dès 7 ans

► dimanche 18 décembre, 15 h 30 à 18 h 30 • Le Refuge givré • Libre

ATELIER *Petite fabrique* • musees-rouen-normandie.fr

► lundi 19 décembre, 10 h • Musée des Beaux-Arts • 4 €

ET PATATI ET PATRIMOINE *Bons tic-tac du Gros-Horloge* • public : 6/12 ans • sur réservation au 02 32 76 44 95

► lundi 19 décembre, de 14 h à 17 h • Atelier du patrimoine • 5 € (TR 2,50 €)

ATELIER *La neige* • 8/12 ans • 2 séances • Rens. : 02 35 71 85 45

► lundi 19 et mardi 20 décembre • de 14 h à 16 h • Maison de l'architecture • 15 € (TR 10 €)

ROUEN GIVRÉE *Construction de petits jeux d'adresse en bois* • à partir de 8 ans

► mardi 20 décembre, de 11 h à 12 h 30 • Le Refuge givré • Libre

ET PATATI ET PATRIMOINE *Saint Romain sur la piste de la gargouille* • public :

4/6 ans • sur réserv. au 02 32 76 44 95

► mardi 20 décembre, de 14 h à 16 h • Atelier du patrimoine • 5 € (TR 2,50 €)

ATELIER VACANCES *La petite fabrique* • sur inscription : musees-rouen-normandie.fr

► mardi 20 décembre à 14 h • Muséum • 4 €

ROUEN GIVRÉE *Construction de petits jeux d'adresse en bois* • à partir de 8 ans

► mardi 20 décembre, de 14 h 30 à 18 h 30 • Le Refuge givré • nombre de places limité

ATELIER *La couronne du roi* • public : 4/7 ans • Rens. : www.historial-jeannedarc.fr

► mercredi 21 décembre à 10 h • Historial Jeanne-d'Arc • 4 €

CINÉ-MUSÉUM *thème Amériques* • Rens. et réserv. : musees-rouen-normandie.fr

► mercredi 21 décembre à 14 h • Muséum • 4 € par enfant ; 5,50 € par adulte accompagnateur

ET PATATI ET PATRIMOINE *À la bonne heure !* • 7/10 ans • réserv. : 02 32 08 71 00

► mercredi 21 décembre, de 14 h à 16 h 30 • Rdv au Gros-Horloge, sous la voûte • 2 €

MAGIE *La folie du Professeur Draco* • public : à partir de 4 ans • Rens. : 02 35 70 52 14

► mercredi 21 décembre à 14 h 30 et à 17 h • Théâtre de l'Almendra • 10 € (TR 8 €)

ROUEN GIVRÉE *Ateliers créatifs - Déco esprit récup* • public : à partir de 4 ans

► mercredi 21 décembre, de 15 h 30 à 18 h 30 • Le Refuge givré • Libre



La Cie des Gros ours présente *Le voyage du petit ouistiti* dimanche 11 décembre à 11 h et à 14 h au Refuge givré.

musique



VOCAL Les Fontaines d'Israël •

Rens. : 02 35 98 74 78

► mercredi 30 novembre à 20 h • Chapelle Corneille • de 5 € à 25 €

CONCERT Musique à l'école • gratuit

► jeudi 1^{er} décembre à 18 h 30 • Conservatoire • **JAZZ David Linx + Paolo Fresu + Diederik Wissels - The Whistleblowers** •

Rens. : 02 32 76 23 23

► jeudi 1^{er} décembre à 20 h • Chapelle Corneille • 23 € (20 €, 19 €, 12 €, 5 €)

LES MÉRIDIANNES Rouen givrée Pour le temps de Noël

Rens. : 02 32 08 13 90

► vendredi 2 décembre à 12 h 15 • Salle des États, Historial Jeanne-d'Arc • gratuit

SOIRÉE « Les 20 ans du Kalif » : Richard Bellia + Steeple Remove + Gloria Kills + Ello et Jacni • Rens. : www.lekalif.com

► vendredi 2 décembre à 19 h 30 • Le Kalif • 4 € **POP Puggy + Las Aves** • Rens. : 02 32 10 88 60

► vendredi 2 décembre à 20 h • Le 106 • 27 €

CONCERT Manu Lanvin

► vendredi 2 décembre à 20 h •

The Underground • payant

FANFARE Lucky Chops • Rens. : 02 32 10 88 60

► vendredi 2 décembre à 20 h 30 • Le 106 • 19 €

CONCERT Kids United

► samedi 3 décembre à 16 h • Zénith de Rouen

ROUEN GIVRÉE Soirée Karaoke

► samedi 3 décembre à 19 h • Centre André-Malraux • gratuit

REGGAE Rouen Dub Club # 2 • le106.com

► samedi 3 décembre à 21 h • Le 106 • 18 €

ROUEN GIVRÉE L'Armée des Romantiques - L'héritage de Bach au XIX^e siècle - Prélude • par Jean-Baptiste Monnot

► dimanche 4 décembre à 10 h • Abbatiatale Saint-Ouen • libre

ROUEN GIVRÉE César Franck, le Bach du XIX^e siècle • Rens. : www.academie-bach.fr

► dimanche 4 décembre à 11 h • Chapelle Corneille • payant

CONCERT Elton John • zenith-de-rouen.com

► lundi 5 décembre à 20 h • Zénith • de 67,50 € à 221,50 €

VOCAL Mam'zelle Nitouche •

Rens. : 02 35 98 74 78

► mercredi 7 décembre à 20 h • Chapelle Corneille • de 5 € à 25 €

JAZZ Mélanie De Biasio • 02 32 10 88 60

► mercredi 7 décembre à 20 h • Le 106 • 27 €

CONCERT Daniel Mille • Rens. : 02 32 76 23 23

► jeudi 8 décembre à 20 h • Chapelle Corneille • 23 € (TR 20 €, 19 €, 12 €, 5 €)

JAZZ Les Frères Jack • Réserv. par mail : reservation@jazzenseine.fr

► jeudi 8 décembre à 20 h • La Lutèce • 12 €

ROUEN GIVRÉE Concert de carillon •

par Patrice Latour

► vendredi 9, mercredi 14, vendredi 16

et mercredi 21 décembre à 18 h • mercredi

14 décembre à 11 h • Cathédrale • gratuit

ROUEN GIVRÉE Michelet l'hiver

► vendredi 9 décembre à 19 h et à 20 h • Conservatoire • gratuit

CHANSON Benjamin Biolay

► vendredi 9 décembre à 20 h • Le 106 • 33 €

CONCERT The Flyin' Cadillacs • payant

► vendredi 9 décembre à 20 h 30 • Le 3 pièces **SOUL/HIP-HOP/ÉLECTRO Wax Tailor**

► samedi 10 décembre à 20 h • Le 106 • 27 €

CONCERT Philippe Henri &...

► samedi 10 décembre à 20 h 30 • Les Amis de la guitare et des Arts • 5 €

ROUEN GIVRÉE Fanfare Funkymuppets

► dimanche 11 décembre, de 15 h à 17 h • autour du Marché de Noël • accès libre

ROUEN GIVRÉE Portraits de Budapest •

Rens. : 02 32 08 13 50

► lundi 12 décembre à 19 h 30 • Église Saint-Vivien • gratuit

CONCERT de Noël de l'École harmonique •

Rens. : www.poemeharmonique.fr

► mardi 13 décembre à 18 h • Chapelle Corneille

• entrée libre, sur réservation

ANIMATION MUSICALE À L'UNIVERSITÉ

David Kadouch • Rens. : 09 63 50 19 61

► mardi 13 décembre à 20 h 30 • Amphi.

Axelrad, Université de Rouen • 25 € (22 €, 8 €)

MÉTAL Mayhem + Watain

► mercredi 14 décembre à 20 h • Le 106 • 24 €

ROUEN GIVRÉE Pour la paix •

Rens. : 02 32 08 13 50 • gratuit

► jeudi 15 décembre à 19 h • Église Saint-Vivien

CHAMBRE Pierrot Lunaire • 02 35 98 74 78

► jeudi 15 décembre à 20 h • Théâtre des Arts •

de 5 € à 21 €

CONCERT Nochebuena • Rens. :

www.poemeharmonique.fr

► jeudi 15 décembre à 20 h • Chapelle Corneille

• 18 € (TR 13 €)

CONCERT Songline - itinéraire monodique

• Rens. : www.poemeharmonique.fr

► jeudi 15 décembre à 22 h • Chapelle Corneille

• 18 € (TR 13 €)

MÉRIDIANNES Chantons Noël ! • dans

le cadre de Rouen givrée • Rens. : 02 32 08 13 90

► vendredi 16 décembre à 12 h 15 • Hôtel

de Ville, salle des Mariages • gratuit

ROCK Joad • Rens. : 02 35 70 52 14

► vendredi 16 décembre à 20 h, samedi

17 décembre à 20 h et dimanche 18 décembre

à 19 h • Théâtre de l'Almendra • 6 €

CONCERT Récital Scarlatti •

Rens. : www.poemeharmonique.fr

► vendredi 16 décembre à 20 h • Chapelle

Corneille • 18 € (TR 13 €)

ROUEN GIVRÉE Soirée Tempête givrée

► vendredi 16 décembre, de 20 h à 23 h •

Patinoire Guy-Bouisière • de 3,80 € à 6,10 €

CONCERT Ensemble Chœur et Orchestre

du CHU de Rouen • Rens. : 06 62 94 12 49

► samedi 17 décembre à 17 h • Église Saint-

Vivien • entrée libre

RAP MHD • Rens. : 02 32 10 88 60

► samedi 17 décembre à 20 h • Le 106 • 30 €

MUSIQUES DU MONDE Pino de Vittorio

« La Tarentelle del Rimorso » • co-accueil

avec le Poème harmonique • Rens. : 02 32 76 23 23

► samedi 17 décembre à 20 h • Chapelle

Corneille • 18 € (TR 15 €, 14 €, 8 €, 3 €)

CONCERT Charles de Goal + Klymt

+ Perm.36 + Computerstaat + Sebastian

Erik Klein • Rens. : 02 32 81 53 60

► samedi 17 décembre à 20 h 30 • L'Oreille

qui traîne • 5 €

VOCAL Oratorio de Noël • 02 35 98 74 78

► dimanche 18 décembre à 15 h • Théâtre

des Arts • 5 € à 68 €

Loin des usines à jazz



CONCERT On peut très bien avoir été fan de Nirvana, Portishead ou Pink Floyd et devenir l'une des voix incontournables du jazz actuel. Mélanie De Biasio, est de passage au 106, à l'invitation de l'association Rouen Jazz Action. L'artiste belge vient notamment défendre Blackened Cities, un disque qui a beaucoup fait parler à sa sortie, cette année. Déjà parce qu'il est porté par la voix si atypique de Mélanie De Biasio, mais aussi parce qu'il offre une plage suspendue, un seul et même morceau de 24 minutes, comme un tunnel dont on ne serait pas pressé de voir le bout. Du jazz actuel, qui pousse fort les frontières classiques du genre. Un moment exquis qu'il est urgent de voir sur scène, là où le jazz de Mélanie De Biasio et de ses musiciens prend toute son altitude. Bien au-delà des cheminées des villes post-industrielles auxquelles elle rend hommage dans ce nouvel opus. Le temps d'une soirée, Rouen se rapproche de Manchester ou Détroit. Et c'est beau.

► Mélanie De Biasio • mercredi 7 décembre • 20 h • Le 106 • 27 € (TR 23 et 20 €) • Rens. : www.le106.com



© P. Pizzimento

La Fnac accueille trois Rouennais dont on parle beaucoup. Agnès Martin-Lugand (en haut) et Michel Bussi (ci-contre), auteurs à succès,

(jeudi 8 décembre à 14 h) et Guillaume Benech (ci-dessous), 16 ans, qui vient de publier William Clark chez Robert Laffont (samedi 10 décembre à 16 h).



© D. Morganti



Expo-vente solidaire au profit du Téléthon • proposé par le Comité de quartier du Temps perdu • Rens. auprès de La Maison des aînés : 02 32 08 60 80

► **mercredi 30 novembre, jeudi 1^{er} décembre et vendredi 2 décembre** • de 13 h 30 à 17 h 30 • Maison des aînés • accès libre

Initiation aux techniques du bien-être (réservée aux aidants)

► **les jeudis 1^{er} et 15 décembre** • de 14 h à 16 h • Résidence La Rose des sables • inscription obligatoire au 02 32 08 60 80

Rencontre Quand mon chez moi n'est plus pour moi : quelles alternatives aux maisons de retraite • proposé par Amandine Liger, psychologue spécialisée en gérontologie

► **jeudi 1^{er} décembre, de 14 h 30 à 16 h 30** • Centre de prévention Renouance • inscription obligatoire au 02 32 08 60 80

Initiation informatique • proposé par M. Bigot

► **tous les mardis et jeudis (hors vacances scolaires) à 14 h 30** • Résidence Bonvoisin • inscription obligatoire au 02 35 89 26 30

Rencontre La DMLA (Dégénérescence maculaire liée à l'âge) • proposé par Sandrine Lucas, médecin

► **vendredi 2 décembre, de 14 h à 16 h** • Centre de prévention Renouance • inscription obligatoire au 02 32 08 60 80

Lecture Atelier du livre • animé par Thierry Poré et Gracinda Gohin de Caldas

► **vendredi 2 décembre à 14 h 30** • Résidence La Rose des sables • inscription obligatoire au 02 32 10 99 25

Atelier cuisine • animé par Isabelle Maillard • inscription indispensable au 02 32 10 52 00

► **mardi 6 décembre à 15 h** • Résidence Saint-Filleul • 2 €

Inauguration de l'exposition de peinture • par Jacqueline Fère

► **mercredi 7 décembre à 15 h** • Maison des aînés • entrée libre

Atelier créatif - Le kirigami • proposé par Hélène Pérard • inscription obligatoire au 02 35 73 07 38

► **jeudi 8 décembre à 15 h** • Résidence Trianon • 2 €

Information Prévention sécurité « Seniors,



Tout est littérature, avec un atelier du livre le 2 décembre, de la lecture à haute voix le 9 décembre, ou encore un rendez-vous à la bibliothèque Parment consacré aux prix littéraires le 13 décembre.

DR

pour votre sécurité, ayez les bons réflexes ! » • proposé par le Clic des Aînés de Rouen • en partenariat avec la Police nationale

► **jeudi 8 décembre à 15 h** • Résidence Saint-Filleul • inscription obligatoire au 02 32 10 52 00

Lecture à haute voix • proposé par M. Lemonnier • inscription obligatoire au 02 32 08 60 80

► **vendredi 9 décembre à 15 h** • Maison des aînés • gratuit

Lecture Rendez-vous convivial « lecture-loisir » : Prix littéraires • animé par Gosia Bavencoffe

► **mardi 13 décembre, de 11 h à 12 h** • Bibliothèque Parment • inscription obligatoire au 02 32 08 60 80

Spectacle Le Grand cirque de Noël • réservé aux Rouennais de + 60 ans • dans la limite des places disponibles • Rens. : 02 32 08 60 80

► **mardi 13 décembre à 15 h 30** • Bld Émile-Duchemin • inscriptions avec justificatif de domicile et d'identité auprès de La Maison des Aînés

Loto • animé par Marie-Josée Fily et Nadine Nouin • inscription obligatoire au 02 35 72 01 73

► **mercredi 14 décembre à 14 h 45** • Résidence La Pléiade • 2 €

Échange de savoirs : travaux d'aiguille • inscription obligatoire au 02 32 08 60 80

► **mercredi 14 décembre, de 15 h à 17 h** • Maison des aînés • gratuit

Prévention routière : Le code de la route : où en êtes-vous ? • atelier animé par la Police municipale de la Ville de Rouen • inscription obligatoire au 02 32 08 60 80

► **jeudi 15 décembre à 16 h 30** • Maison des Aînés • gratuit

Café des échanges

► **vendredi 16 décembre à 15 h** • Maison des Aînés • entrée libre

IL CONNAÎT LA CHANSON

THIERRY VALETTE EST L'UN DES ORGANISATEURS DU SALON DU DISQUE DE ROUEN. LA MUSIQUE EN NORMANDIE ET LUI, C'EST UNE LONGUE (ET RICHE) HISTOIRE...

Il est de ceux qui œuvrent dans l'ombre. Le devant de la scène et les projecteurs, il laisse ça volontiers aux musiciens, dont il partage la passion. « *Ce que j'aime, c'est organiser, proposer des concerts, structurer des choses...* », confirme Thierry Vallette. Depuis l'an dernier, il fait partie du duo d'organisateur du Salon du disque de Rouen. Mais son lien avec la musique dans le coin n'est pas nouveau. Thierry Vallette est déjà un jeune homme plein d'envie quand il fonde La Machine à sourds en 1982, avec une autre figure musicale locale : Éric Tandy. « *À l'Exo7 et ailleurs en Normandie, nous avons fait venir Alan Vega, R.E.M., Chris Réa ou Les Stranglers* », se souvient-il, pas peu fier. Dans les années 90, La Machine à sourds garde les oreilles ouvertes, mais ne se reconnaît plus dans la musique de l'époque. « *C'était moins rock, plus festif...* » Il remet les mains dans le cambouis en 2008, avec Gérard Guignot, de Trouville-sur-Mer. La scène locale se dynamise, il n'y est pas insensible. Ces dernières années, Thierry Vallette et La Machine à sourds montent un festival (Rock'n'Risle, devenu Rock Mon Fort), ressortent l'album de Victoria en vinyle, et proposent quelques concerts bien sentis (Midnight Scavengers ou The See No Evils dernièrement à Rouen) et font tourner d'autres groupes. Et puis, il y a ce Salon du disque. « *C'est beaucoup de boulot, on essaie de moderniser, de faire plus de place aux exposants particuliers, et un espace pour les labels indépendants normands, détaille-t-il. On ne veut pas que le Salon du disque devienne un salon de brocanteurs.* » L'année dernière, pas moins de 1200 passionnés s'étaient donné rendez-vous à la Halle aux Toiles. On y trouve des CD, mais surtout des 33 et des 45 tours. De tous les styles, pour tous les budgets. Tout sauf de la brocante.



© F. Lamme



► **34^e Salon du disque** • dimanche 11 décembre • de 9 h à 18 h • Halle aux Toiles • entrée : 2 €

conférence



LES JEUDIS DE L'IRSEEM *Commande des robots : du concept à l'implémentation Temps-Réel* • par Ahmed Chemori, chargé de recherche CNRS, LIRMM - CNRS/Université de Montpellier • Rens. : <http://www.esigelec.fr>

► **jeudi 1^{er} décembre à 16 h 30** • Esigelec, campus du Madrillet • Saint-Étienne-du-Rouvray • accès libre

CONFÉRENCE Hastings et ses conséquences • par Nicholas Vincent, Professeur • www.historial-jeannedarc.fr

► **jeudi 1^{er} décembre à 18 h 30** • **Historial Jeanne-d'Arc** • entrée libre dans la limite des places disponibles

CONFÉRENCE Rollon, le chef viking qui fonda la Normandie • proposé par les Amis des monuments rouennais • par Pierre Bouet, directeur honoraire de l'Office universitaire d'études normandes de l'Université de Caen • Rens. : 02 35 70 19 69

► **mardi 6 décembre à 14 h 15 et 18 h** • Espace du Moineau • 45 € le cycle de 7 conférences

UNIVERSITÉ DE TOUTES LES CULTURES *Le monde du Front Populaire* • Rens. : utlc.univ-rouen.fr

► **mercredi 7 décembre à 18 h** • Maison de l'Université • Mont-Saint-Aignan • gratuit

CONFÉRENCE Les maisons d'école • par Claude Rozinoer, agrégée d'histoire, auteur de l'ouvrage *Les maisons d'école* • Rens. : 02 35 07 66 61 • munae.fr

► **mercredi 7 décembre à 18 h** • Musée national de l'Éducation, centre de ressources • entrée libre, dans la limite des places

CONFÉRENCE Marco Barbon • dans le cadre du cycle « Écoute l'artiste » • Rens. : <http://esadhar.fr>

► **jeudi 8 décembre, de 10 h 30 à 12 h 30** • Musée des Beaux-Arts (auditorium) • libre

CONFÉRENCE Jeanne d'Arc et les Anglais • par Dominique Goy-Blanquet, présidente de la Société française Shakespeare • www.historial-jeannedarc.fr

► **jeudi 8 décembre à 18 h 30** • Historial

Jeanne-d'Arc • Libre dans la limite des places
CONFÉRENCE *Le cinéma forain, le tabou du cinéma américain* • dans le cadre du Doctorat sauvage en architecture • par Xavier Jeudon, chercheur en Histoire du cinéma • Rens. : <http://www.dsea.fr>

► **jeudi 8 décembre à 19 h** • La Conjuración des fourneaux • gratuit

CONFÉRENCE *L'Union européenne dans le contexte du Brexit* • proposé par la section de Seine-Maritime du Mouvement Européen et l'antenne de Rouen des Semaines sociales de France • par Jérôme Vigon, ancien directeur à la Commission européenne de la protection sociale et de l'intégration, ancien président des Semaines sociales de France • Rens. : semainessociales.hn@orange.fr • mouvementeuropeen76@free.fr

► **jeudi 8 décembre à 19 h 30** • Espace du Moineau • entrée libre

CONFÉRENCE *La taille des arbres* • par Dominique Cousin, arboriste-grimpeur, jardinier de Vasterival • Rens. : www.lesamisdesfleurs.fr

► **dimanche 11 décembre à 15 h** • Hôtel des sociétés savantes • 8 €

CONFÉRENCE CINÉ-ART *Le langage spécifique des maîtres du 7^e Art* • prog. : Mizoguchi • par l'association Art et Culture du diocèse de Rouen • conférence avec projections d'extraits de films • libre

► **mardi 13 décembre à 20 h** • Espace du Moineau (amphithéâtre) • payant

MERCREDI DU SPORT PROFESSIONNEL *Le Sport dans tous ses états* • 113^e Mercredi du sport professionnel • avec Valérie Fourneyron, ancienne ministre des Sports • thèmes : le sport-santé, le dopage, le développement du sport féminin, la diplomatie sportive • Rens. : bucaille.anais@gmail.com

► **mercredi 14 décembre, 14 h à 17 h** • Maison de l'Université, Mont-Saint-Aignan • libre

CONFÉRENCE Sophie Calle « Enquête » d'Art • proposé par l'Apac • Rens. : 07 78 56 29 69 • apac76.free.fr

► **mardi 20 décembre à 19 h** • Musée des Beaux-Arts (auditorium) • 8 € (TR 4 €)

UNE SOIRÉE AU MUSÉE



Ici, pas de personnages historiques ou d'animaux qui, soudain, prennent vie à la nuit tombée dans le musée, mais plutôt une ambiance très mystérieuse pour une enquête haute en couleurs... C'est dans le cadre du musée des Beaux-Arts que le public devra résoudre un crime étrange. Pendant deux heures, voilà les visiteurs transformés en enquêteurs d'un soir, à la recherche d'indices dissimulés dans les œuvres d'art, disséminées dans les salles de l'établissement culturel. Alors, élémentaire, mon cher Watson ? C'est ce que devront découvrir ces détectives très, très privés, en cuisinant des suspects plus ou moins louches... Une invitation surprenante et originale proposée par les Rôlistes rouennais, Brainscape et Still Kiddin'. **GF**

► **Enquête au musée • jeudi 15 décembre • Musée des Beaux-Arts • de 19 h à 21 h • nombre de places limité et réservation obligatoire sur rouen.fr/zazimuts**

COMME DES FRÈRES

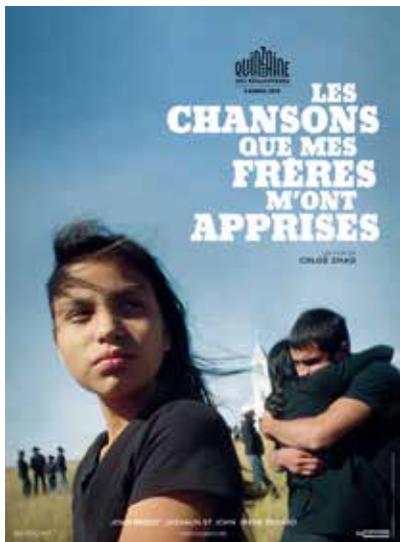


© N. Georins

À la croisée des chemins entre montage vidéo, musique live et solo théâtral, *Your Brother, Remember?* plonge dans le passé – et le présent – de deux frères, Zachary et Gator Oberzan. Adolescents complices, ils se filment jouant les scènes de Jean-Claude Van Damme dans *Kickboxer*. Les répliques fusent, les postures, les costumes, tout y est, façon « film suédois » avant l'heure. Vingt ans plus tard, l'artiste qu'est devenu Zachary veut recréer ces vidéos. Les chemins ont pris des directions très différentes, malgré un indéfectible attachement. Le destin de l'un aurait-il pu être celui de l'autre ? Probablement. Ce spectacle très intime que partage Zachary Oberzan, c'est l'histoire de chacun, dans sa relation à sa fratrie. Une histoire qui s'écrit au présent, passé et futur composés. Une complicité unique et touchante, dont on ne ressort pas indemne. **LV**

► **Your Brother, Remember? • Lundi 5, mardi 6 et mercredi 7 décembre • 20 h • Théâtre de la Chapelle-Saint-Louis • 15 € (TR 12 €, 11 €, 7 €, 3 €) • Rens. : 02 32 76 23 23**

AMERS INDIENS



La Galerie des continents du Muséum, écrivain pour les collections ethnographiques, s'étoffera de l'Amérique à l'horizon 2018. En attendant, ce continent est abordé à travers des conférences, ateliers, concerts... D'où la projection gratuite du film *Les Chansons que mes frères m'ont apprises*, à l'Omnia jeudi 8 décembre à 20 h. La vie de Johnny dans la réserve indienne de Pine Ridge, dans le Dakota, théâtre d'une tragédie amérindienne (le massacre de Wounded Knee). Fiction mélancolique tournée avec des membres de la communauté des Lakotas, ce premier long-métrage signé Chloé Zhao s'est fait remarquer à la Quinzaine des Réalisateurs du Festival de Cannes 2015. **FC**

► **Projection • jeudi 8 décembre • 20 h • gratuit • Rens. et réserv. : musees-rouen-normandie.fr**



© O. Solong - Longuet

Jeudi 8 décembre, la chapelle Corneille Jaccueillera un vibrant hommage à Astor Piazzolla en la personne de Daniel Mille. Ce compositeur, interprète, accordéoniste, jazzman, a 17 ans quand il entend *Years of Solitude* d'Astor Piazzolla. Ce séisme musical sera à l'origine bien des années plus tard d'un album consacré au maître argentin du tango que le public découvrira le 8 décembre. Celui qui a travaillé avec Barbara, Nougaro, Higelin, Salif Keita, Luz Casal pour ne citer qu'eux, sera accompagné sur scène par trois violoncelles et une contrebasse. Une occasion unique pour écouter ce virtuose français originaire de Grenoble, récompensé par le Django d'Or en 1993 pour son album *Sur les quais*, sacré meilleur instrumentiste de jazz en 2006 aux Victoires du jazz, tandis que son album *La pluie* décroche une Victoire de la Musique en 2005. GF

► Daniel Mille • jeudi 8 décembre • 20 h • Chapelle Corneille • de 13,80 € à 24,80 € • Rens. : www.letincelle.fr

C'est cadeau!

CIRQUE MÉDRANO



5 Pass famille

valables pour 4 personnes en tribune d'honneur utilisables à n'importe quelle séance (dans la limite des places disponibles)



© Médrano



Pour jouer, rdv sur Rouen.fr

visites



VISITE GUIDÉE Les coulisses du Min • durée: 1 h 30 à 2 h • Rens. : rouentourisme.com

► jeudi 1^{er} décembre à 9 h • Rdv au Marché d'intérêt national • 10 €

VISITE GUIDÉE Les secrets du Palais • Réserv. : www.historial-jeannedarc.fr

► jeudi 1^{er} décembre à 18 h • Historial Jeanne-d'Arc • 4 €

ROUEN GIVRÉE Visites des cryptes

• à l'occasion des Zazimuts • réservation obligatoire et prioritaire pour les étudiants et les moins de 30 ans • Rens. : rouen.fr/zazimuts

► samedi 3 décembre à 10 h et à 17 h • Rdv parvis de la Cathédrale • gratuit

VISITE Partez, découvrez... Rouen et ses trésors • sur réserv. www.rouentourisme.com

► les samedis 3, 10 et 17 décembre • 15 h • Rdv devant l'Office de tourisme • 7 € (TR 5 €)

VISITE CONTÉE Saint Romain, les saints et les dragons • Rens. : rouentourisme.com

► dimanche 4 décembre à 15 h • Rdv devant le portail des Libraires • 6,50 € (TR 4,50 €)

VISITE GUIDÉE 100 % Jeanne • durée: 2 h • Rens. : www.historial-jeannedarc.fr

► les dimanches 4, 11 et 18 décembre • 15 h • Historial Jeanne-d'Arc • droit d'entrée + 4 €

VISITE GUIDÉE Le temps des collections V • prise des billets sur place le jour de la visite

► dimanche 4 décembre à 15 h • Musée des Beaux-Arts • 4 €

VISITE BEST-OF Le temps des collections V

• musees-rouen-normandie.fr

► les dimanches 4, 11 et 18 décembre • 15 h • Musée des Beaux-Arts • accès libre

MIDI-MUSÉUM Hungry Planet • public: dès 6 ans • sur réserv. au 02 35 71 41 50 • Rens. : museumderouen.fr

► mardi 6 décembre à 12 h 30 • Muséum • 3 €

PAUSE-MUSÉE Charles Nicolle, de Rouen à Tunis itinéraire d'un savant • Rens. : 02 35 15 59 95

► mardi 6 décembre à 14 h 30 • Musée Flaubert et d'Histoire de la médecine • 5 € (TR 2,50 €)

VISITE GUIDÉE Saint-Ouen sens dessus dessous • Rens. : rouentourisme.com

► jeudi 8 décembre à 10 h • Rdv devant le portail des Marmousets • 7 € (TR 5 €)

MIDI-MUSÉE Auburtin, symboliste de la mer • prise des billets sur place le jour de la visite • Rens. : 02 76 30 39 18 • mbarouen.fr

► jeudi 8 décembre à 12 h 30 • Musée des Beaux-Arts • 3 €

VISITE GUIDÉE Cathédrale insolite • 18 personnes max. • Rens. : rouentourisme.com

► samedi 10 décembre à 10 h • Rdv à l'Office de Tourisme • 7 € (TR 5 €)

VISITE COMMENTÉE Vivre et concevoir avec la neige • Rens. : man-leforum.fr

► samedi 10 décembre à 15 h • Maison de l'architecture de Normandie • entrée libre

VISITE COMMENTÉE Eamonn Doyle • Rens. : 02 35 89 36 96

► samedi 10 décembre à 17 h • Galerie Photo du Pôle image • gratuit

VISITE MUSICALE Le carillon de la cathédrale ou comment se faire sonner les cloches • Rens. : rouentourisme.com

► dimanche 11 décembre à 15 h • Rdv à l'Office de Tourisme • 6,50 € (TR 4,50 €)

VISITE Tombeaux, gisants, pierres tombales: la cathédrale, cimetière des illustres • dans le cadre de Connaître Rouen et la Normandie • Rens. : 02 35 70 19 69

► lundi 12 décembre • Rdv dans la Cathédrale, sous le grand orgue • payant

VISITE GUIDÉE Le sport: histoire(s) d'être(s) ensemble 1936-2016 • 2 € • dans la limite des places • Rens. : 02 35 07 66 61

► mercredi 14 décembre à 15 h • Musée national de l'Éducation, centre d'expositions

ZAZIMUTS Soirée Enquête au musée • Réserv. obligatoire: www.rouen.fr/zazimuts

► jeudi 15 décembre à 19 h et à 21 h • Musée des Beaux-Arts • entrée libre

VISITE GUIDÉE Saint-Maclou de A à Z • Rens. : rouentourisme.com

► samedi 17 décembre à 10 h • Rdv devant l'église Saint-Maclou • 7 € (TR 5 €)

VISITE DÉCALÉE Regarder sans voir • visite en audiodescription • Rens. : musees-rouen-normandie.fr

► samedi 17 décembre à 16 h • Musée des Beaux-Arts • 4 € + entrée gratuite **ROUEN GIVRÉE Nocturnes du Gros-Horloge** • sur réserv. dans la limite des places • réservation au 02 32 08 13 90

► samedi 17, dimanche 18, mardi 20 et mercredi 21 décembre • à partir de 18 h • Gros-Horloge • gratuit, sur réservation **ROUEN GIVRÉE Le Gros-Horloge remonte le temps** • Réserv. : 02 32 08 13 90

► samedi 17 et mercredi 21 décembre • 18 h • Rdv au Gros-Horloge, sous la voûte • gratuit

VISITE COMMENTÉE La crèche napolitaine, presebbio napolitano • Rens. : musees-rouen-normandie.fr

► samedi 17 décembre à 18 h et 18 h 30 • Musée des Beaux-Arts • payant

VISITE EN FAMILLE À la recherche des héros • Rens. : musees-rouen-normandie.fr

► dimanche 18 décembre à 11 h • Musée des Beaux-Arts • droit d'entrée + 4 €

VISITE GUIDÉE Hungry Planet • gratuit • Rens. : museumderouen.fr

► dimanche 18 décembre à 14 h 30 • Muséum

VISITE BEST-OF À la découverte des trésors du musée des Antiquités • Rens. : musees-rouen-normandie.fr

► dimanche 18 décembre à 15 h • Musée des Antiquités • 4 €

VISITE Trésors de l'enluminure en Normandie • musees-rouen-normandie.fr

► dimanche 18 décembre à 16 h 30 • Musée des Antiquités • 4 €

MIDI-MUSÉE Secret d'un manuscrit enluminé • musees-rouen-normandie.fr

► mardi 20 décembre à 12 h 30 • Musée des Antiquités • 3 €

VISITE GUIDÉE Vivre et concevoir avec la neige • visite à la lampe torche • Rens. et inscriptions au 02 35 71 85 45

► mercredi 21 décembre à 19 h • Maison de l'architecture de Normandie • gratuit

ateliers/rencontres



ATELIER Savourer le goût d'écrire au cœur de Rouen • Rens. : 06 86 56 02 87

► mercredi 30 novembre, 18 h • samedi 17 décembre, 15 h • La Quintessence • 25 €

ATELIER Tricothé • Rens. : 06 76 84 54 64

► les mercredis 30 novembre et 7, 14 et 21 décembre • 18 h à 20 h • Citémômes • Libre

ENTREPRENEURIAT Café de la création

► jeudi 1^{er} décembre, de 8 h 30 à 11 h • Café L'Échiquier • accès libre

AGITE TES NEURONES ! « Attentats : tous sidérés ? » • Rens. : 02 76 08 80 88

► jeudi 1^{er} décembre à 12 h 15 • Bibliothèque Parment • entrée libre

ATELIER Calendrier de l'avent des îles, au pays de Vaiana • Rens. : 06 76 84 54 64

► vendredi 2 décembre, de 18 h 30 à 20 h • Citémômes • 12 €

ROUEN GIVRÉE Soirée antillaise

► vendredi 2 décembre à 19 h • Centre André-Malraux • accès libre

ROUEN GIVRÉE Animations de Noël

► les samedis 3, 10 et 17 décembre • Rue Cauchoise • gratuit

EMPLOI Café de l'emploi

► samedi 3 décembre, de 8 h 30 à 10 h 30 • Café L'Échiquier • accès libre

ROUEN GIVRÉE Fête de la Saint-Nicolas

► samedi 3 et 4 décembre, à partir de 14 h • Rue Saint-Nicolas • accès libre

ROUEN GIVRÉE Vin chaud de Noël

► samedi 3 décembre, de 18 h à 20 h • Rue Poussin • gratuit

ROUEN GIVRÉE Dîner à l'aveugle • Réserv. : 06 20 33 75 72

► samedi 3 décembre à 19 h 30 • Centre André-Malraux • 25 € la soirée

ATELIER DE PRATIQUE ARTISTIQUE avec HSH • Rens. : 02 35 89 36 96

► dimanche 4 décembre à 14 h 30 • Galerie Photo du Pôle image • accès libre

ATELIER d'écriture • inscr. : 06 78 72 64 01

► mardi 6 décembre à 18 h 15 • 134 rue du Renard • 15 € l'atelier

PARENTALITÉ Vivre et grandir ensemble

• 06 77 85 24 81 • enfantconfiant@gmail.com

► les mardis 6 et 13 décembre, de 19 h à 21 h 30 • Foyer, 43 quai du Havre • payant

VENTE DE LIVRES La lecture pour tous à 1 € • Rens. : 02 32 88 64 15

► jeudi 8 décembre, de 9 h 30 à 17 h • CHU de Rouen, anneau central • gratuit

RENCONTRE Stéphane Benhamou

► jeudi 8 décembre à 18 h • L'Armitière • Libre

RENCONTRE Revue de presse des coin-coin de Rouen • échanges et rencontre autour d'un « canard » • inscr. : 06 26 04 58 37

► vendredi 9 décembre à 14 h 30 • Cloître des Pénitents • accès libre

RENCONTRE BD Philippe Aymond

► vendredi 9 décembre, de 16 h à 20 h • Librairie Funambules • accès libre

ANIMATION Les oiseaux hivernants du verger • Rens. : 02 35 73 06 97 • gratuit

► samedi 10 décembre à 9 h • Rdv MJC Grieu

ROUEN GIVRÉE Marché des saveurs

► les samedis 10 et 17 décembre, de 9 h à 18 h • Allée Eugène-Boudin • accès libre

ATELIER Petit-déjeuner atelier



Troisième édition du "Hector Saxe Backgammon Tour" à la maison de quartier de l'île Lacroix les 17 et 18 décembre.

d'écriture • Rens. : 06 86 56 02 87

► samedi 10 décembre, de 9 h 30 à 11 h 30 • Les Gens heureux • 25 €

CANNIBALES LECTEURS - Raymond Queneau • tout public dès 13 ans

► samedi 10 décembre à 10 h • Bibliothèque du Châtelet • entrée libre

ATELIER Le Clic'Club • dès 13 ans

► samedi 10 décembre à 10 h • Bibliothèque Parment • gratuit, sur inscription

PRATIQUE ARTISTIQUE Les samedis du possible • inscriptions : 02 35 15 02 10

► samedi 10 décembre, de 10 h à 17 h • Conservatoire • gratuit

JARDINAGE Atelier du Jardin des plantes • inscr. : www.rouen.fr/atelierjdp

► samedi 10 décembre, de 10 h à 12 h • Pavillon du XVII^e, Jardin des plantes

ROUEN GIVRÉE Journée Tricot Party • tout public dès 4 ans

► samedi 10 décembre, de 11 h à 12 h 30 et de 14 h à 16 h 30 • Le Refuge givré • accès libre

ATELIER « Quand tu descendras du ciel » • tout public • Rens. : 02 76 08 80 88

► samedi 10 décembre à 15 h • Bibliothèque du Châtelet • gratuit, sur inscription

ROUEN GIVRÉE Tricothé de Noël

► samedi 10 décembre, de 16 h 30 à 18 h 30 • Le Refuge givré • Rouen • accès libre

ZAZIMUTS Soirée Game & Watch • Rens. : www.rouen.fr/zazimuts

► samedi 10 décembre à 20 h • Centre André-Malraux • entrée libre

MUSIQUE Salon du disque de Rouen • proposé par La Machine à sourds • 34^e édition

► dimanche 11 décembre, de 9 h à 18 h • La Halle aux Toiles • 2 €

MARCHÉ DE NOËL Plaisir d'offrir #4 • accès libre • Rens. : 02 32 10 88 60 • le106.com

► dimanche 11 décembre à 14 h • Le 106

REPAS participatif • inscr. : 02 35 08 88 99

► mardi 13 décembre à 12 h • Centre André-Malraux • participation au repas

ATELIER Cours de nu • Rens. : musees-rouen-normandie.fr

► mercredi 14 décembre à 19 h • Musée des Beaux-Arts • 8 €

ROUEN GIVRÉE Brocante

► vendredi 16 décembre, de 9 h à 18 h • Allée Eugène-Boudin • accès libre

ROUEN GIVRÉE Marché de Noël de la Grand'Mare • Rens. : 02 35 08 88 99

► vendredi 16 décembre, de 18 h à 22 h • samedi 17 décembre, de 10 h à 18 h • Centre André-Malraux • gratuit

LOISIRS Hector Saxe Backgammon Tour

► samedi 17 et dimanche 18 décembre, de 9 h à 19 h • Maison de quartier île Lacroix • 25 €

ATELIER Le Clic'Club • tout public

► samedi 17 décembre à 10 h • Bibliothèque Parment • gratuit, sur inscription

CROCHETHÉ Une maison de laine pour Noël • dès 13 ans • Rens. : 02 76 08 80 88

► samedi 17 décembre à 14 h • Bibliothèque Saint-Sever • gratuit, sur inscription

JEUX VIDÉO Rn'Bi Games • tout public

► samedi 17 décembre à 15 h • Bibliothèque du Châtelet • entrée libre

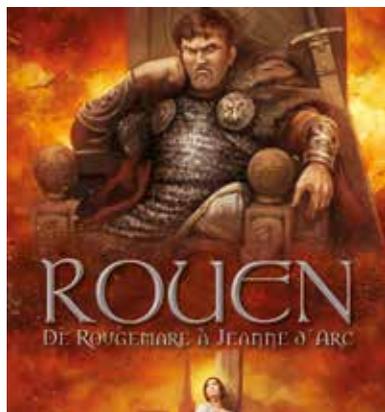
NOËL D'EUROPE



Infatigable explorateur du répertoire, Oswald Sallaberger revient le 9 décembre à la chapelle Corneille pour un tour d'Europe en habits de fête. Avec cinq musiciens et la mezzo Ambroisine Bré (photo), le violoniste propose le *Noël roumain* de Bartók, un aria de Bach, un duo de ménestrels de John Thomas, le Noël de Debussy, « pour les enfants qui n'ont plus de maisons », un quintette d'Arnold Bax et quelques autres chansons, toujours de Noël, qui sont autant de bonnes surprises. HD

► La Magie de Noël • vendredi 9 décembre • 20 h • Chapelle Corneille • 15 € (TR 10 €) • billetterie : Armitière et Office de Tourisme

DÉDICACE ROUEN



Le dessinateur et le scénariste du docu-BD événement Rouen sont en dédicace à L'Armitière dimanche 11 décembre à partir de 15 h.

OPÉRETTE



C'est tout nouveau pour Accentus: le Chœur s'apprête à chanter de l'opérette sur la scène de la chapelle Corneille. Un genre quelque peu boudé mais qui ne manque pas de fraîcheur... Et d'ailleurs « racheté » par Camille Saint-Saëns. Pour le compositeur, « l'opérette est une fille qui a mal tourné mais les filles qui tournent mal ne sont pas toujours sans agrément ». Accentus le prouve avec la complicité du chef Christophe Grapperon. Au programme, une farandole d'extraits avec la part belle donnée à l'œuvre d'Hervé (pseudonyme de Florimond Ronger), *Mam'zelle Nitouche*, hautement légère mais également à connotations autobiographiques. Également: des pièces de Delibes, Gounod, Saint-Saëns et Guillemant. D'où un mélange de léger et de sacré... HD

► Mam'zelle Nitouche • 7 décembre • 20 h • Chapelle Corneille • 25 € et 10 € • Rens. : 02 35 98 74 78



Peinture

LELAND LEE • en partenariat avec le CHU de Rouen et Autisme 76 • entrée libre aux heures d'ouverture

► jusqu'au 14 décembre • Galeries de l'Hôtel de Ville

ANNIE PUYBAREAU • ouvert du mardi au samedi, de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 19 h • entrée libre

► jusqu'au 3 décembre • Galerie Rollin

LE TEMPS DES COLLECTIONS V • ouvert tous les jours, de 10 h à 18 h, sauf le mardi • accès libre • musées-rouen-normandie.fr

► jusqu'au 21 mai 2017 • Musée des Beaux-Arts

JACQUELINE FÈRE • inauguration le 7 décembre à 15 h • entrée libre

► jusqu'au 30 décembre • Maison des aînés

Photos

PAYSAGES D'HIER ET D'AUJOURD'HUI • l'évolution du paysage par la photographie • proposé par les Archives départementales • ouvert du mardi au vendredi, de 8 h 45 à 18 h, le samedi de 10 h à 12 h et de 13 h à 18 h • libre • Rens. : www.archivesdepartementales76.net

► jusqu'au 24 décembre • Espace d'exposition du pôle culturel Grammont

EAMONN DOYLE • photographe irlandais • ouvert du mardi au samedi, de 14 h à 19 h, sauf jours fériés • entrée libre • Rens. : www.poleimagehn.com

► jusqu'au 18 février 2017 • Galerie Photo du Pôle Image

PETER MENZEL - Hungry Planet • ouvert du mardi au samedi, de 13 h 30 à 17 h 30, et le dimanche de 14 h à 18 h • fermé les lundis et les 1^{er} janvier et 25 décembre • gratuit

► jusqu'au 30 juin 2017 • Muséum **ROMAIN GISLAIS : Culture Sound System** • du lundi au vendredi, de 13 h à 19 h et les jours de concerts de 13 h à 18 h

► jusqu'au 13 janvier 2017 • Le 106 • gratuit

GUILLAUME LAURENT ET FRANÇOIS BUFFET - L'inconscient physique • libre

► jusqu'au 5 janvier 2017 • Galerie Point limite

DU NÉGATIF AU POSITIF • Alain Duthil, Yann Lelouard, Thierry Plantey • ouvert du lundi au vendredi, de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h 30 • entrée libre

► du 2 au 17 décembre • Maison Saint-Sever

Autres

LUMINEUSES PROJECTIONS !

• 3 € (TR 1,50 €, gratuit - 25 ans et demandeurs d'emploi) • ouvert du lundi au vendredi (sauf mardi) de 13 h 30 à 18 h 15 ; le week-end de 10 h à 12 h 30 et de 13 h 30 à 18 h 15 • Rens. : www.munae.fr

► jusqu'au 31 janvier 2017 • Musée national de l'Éducation **ROUEN 1431, à l'époque de Jeanne d'Arc** • ouvert du mardi au dimanche, de 10 h à 18 h • 9,50 € (TR 6,50 €, gratuit - 6 ans) ► jusqu'au 31 décembre • Panorama XXL

L'INVENTAIRE, Vol. 6 - acquisitions de 1997 à 1998 • Rens. : 02 35 72 27 51

► jusqu'au 11 décembre • Frac Haute-Normandie

FÊTE LA FOIRE ! • à l'occasion de la Foire Saint-Romain • proposé par l'Association des commerçants de la rue Eau-de-Robec et le musée national de l'Éducation • panneaux colorés, dessins d'enfants, photographies et images des foires et fêtes foraines d'autrefois

► jusqu'au 10 décembre • Rue Eau-de-Robec

LE SPORT : HISTOIRE(S) D'ÊTRE(S) ENSEMBLE 1936-2016 • immersion visuelle et sonore dans l'histoire du sport en France, à l'école et en club

► jusqu'au 21 mai 2017 • Musée national de l'Éducation

MASSÉOT ABAQUESNE, l'éclat de la faïence à la Renaissance • ouvert de 14 h à 18 h, tous les jours sauf le mardi • fermé le 1^{er} janvier et le 25 décembre • tarif unique : 4 €

► jusqu'au 3 avril 2017 • Musée de la Céramique **CÉLINE J.J.S - Arbres** • photo, crayon, peinture • ouvert de 10 h à 19 h • gratuit

► jusqu'au 31 décembre • Les mondes magiques

JUMELAGE ROUEN-HANOVRE : 50 ans d'échanges, d'images et d'objets

• proposé par Les amis du jumelage Rouen-Hanovre • ouvert du lundi au vendredi de 9 h à 17 h, le samedi de 9 h à 11 h 30

► jusqu'au 2 décembre • Galeries de l'Hôtel de Ville

CHAMBRE CHARBON • libre

► jusqu'au 10 décembre • Le Kalif **VERRE CONTEMPORAIN 2016** • 23 verriers d'art • invité d'honneur : Matei Negreanu • ouvert du mardi au samedi, de 10 h à 12 h et de 14 h à 19 h, le dimanche et le lundi en décembre, de 15 h à 18 h

► jusqu'au 6 janvier 2017 • Espace de la Calende

ARTISTES EN RÉSIDENCES

• œuvres de Camille Audebert, Katya Derksen et Mikaël Halley • ouvert du lundi au vendredi, de 9 h à 20 h, sauf jours fériés • libre

► jusqu'au 15 décembre • ESADHaR

ALBARELS, CHEVRETTES, PILULIERS ET CIE :

les pots à pharmacie de l'apothicairerie • dans le cadre de la 5^e édition du Temps des collections • 4 € (TR 2 € pour les - 25 ans, gratuit pour les - 18 ans) • le mardi de 10 h à 18 h, et du mercredi au samedi de 14 h à 18 h

► jusqu'au 20 mai 2017 • Musée Flaubert et d'Histoire de la médecine

CHARLES NICOLLE, DE ROUEN à TUNIS ITINÉRAIRE D'UN SAVANT • à l'occasion

des 150 ans de la naissance de Charles Nicolle • exposition biographique • tarifs : 4 € (TR 2 € pour les - 25 ans, gratuit pour les - 18 ans) • ouvert le mardi, de 10 h à 18 h, et du mercredi au samedi, de 14 h à 18 h

► du 2 décembre au 27 mai 2017 • Musée Flaubert et d'Histoire de la médecine

TRÉSORS ENLUMINÉS DE NORMANDIE

• manuscrits et feuillets enluminés • du mardi au samedi, de 13 h 30 à 17 h 30 et le dimanche de 14 h à 18 h • 4 €

► du 9 décembre au 19 mars 2017 • Musée des Antiquités

VIVRE ET CONCEVOIR AVEC LA NEIGE

• vernissage le vendredi 9 décembre à 19 h • ouvert du mardi au vendredi, de 14 h à 18 h et le samedi, de 10 h 30 à 12 h 30 et de 14 h à 18 h • libre

► du 10 décembre au 25 février 2017 • Maison de l'architecture



Le musée Flaubert et d'Histoire de la médecine profite de la 5^e édition du Temps des collections pour proposer une exposition des faïences à usage pharmaceutique des XVII^e et XVIII^e siècles. Remèdes et contes d'apothicaires sont à découvrir au cours de visites commentées et de conférences rue de Lecat jusqu'au 20 mai 2017.



Suivez-nous sur

 Tout Rouen

 @Rouen

 Tout Rouen



et retrouvez

- les infos de dernière minute
- des réponses à vos questions pratiques
- une sélection d'idées pour sortir...

